

"Plan de Desconexión"

# TIEMPOS DE CAMBIOS EN MEDIO ORIENTE

Reformas en la Autoridad Nacional Palestina

Retirada siria del Líbano

Entrevista al ex  
embajador israelí  
en el Vaticano,  
Shmuel Hadas.

**DOSSIER**  
El problema  
de la democracia  
en Medio Oriente

La columna de  
Shlomo Ben Ami

**Los colonos israelíes que habitan la Franja de Gaza parecen tener sus días de permanencia allí, contados; y ahora se lanzan a defender a capa y espada su subsistencia en las colonias de Cisjordania. Luego de varios intentos legislativos para buscar plebiscitar la "Desconexión" por parte de sectores de derecha y ultra-derecha que se oponen a este Plan, el gobierno del premier Ariel Sharon salió fortalecido al conseguir una victoria aplastante (72 votos contra 36).**

A pocos meses de efectivizarse el retiro israelí de Gaza y de cuatro colonias al norte de Cisjordania, los colonos creen haber perdido la batalla. Sin embargo, están decididos a presionar con todas las fuerzas que tengan para que no le resulte fácil al oficialismo llevar adelante el plan.

En los altos mandos del poder político y militar israelí, ya se está elaborando una estrategia para "el día después" de la retirada. Si la misma se logra con la menor cantidad de colonos heridos en una acción que no imponga la represión desmedida por parte de Israel, y si los grupos terroristas palestinos logran ser controlados por la ANP para evitar que lleven acciones asesinas, nacerá un día histórico para la paz y un camino sin retorno que garantice la seguridad israelí y la postergada creación del Estado palestino. Pero si la retirada exacerba los planes criminales de las organizaciones terroristas palestinas, y desata en el seno de la sociedad israelí un clima de violencia interna, la implementación del Plan será un irremediable fracaso.

Hasta el momento todo parece indicar (con quince días de atraso, o no) que el "Plan de Desconexión" se implementará ya que cuenta con un importante apoyo de la opinión pública israelí. Además logró sortear airoso todas las trabas legales que se le pretendieron imponer. Ahora, sólo resta aplicarlo.

Por otro lado, la visita realizada en abril último por el presidente ruso Vladimir Putin a Israel y a los territorios autónomos palestinos, tuvo como principal objetivo recuperar la injerencia política que Rusia supo tener durante la "Guerra Fría" en Medio Oriente.

Esta visita, la primera realizada por un presidente de ese país a Israel, tuvo sus momentos de tensión al conocerse la venta de misiles anti-aéreos por parte de Rusia a Siria.

Pero éste no fue el único hecho que provocó cierta tensión en Israel, por más que Putin haya dicho que "mi país e Israel, son aliados estratégicos contra el terrorismo". Durante el encuentro mantenido con el presidente palestino Mahmmoud Abbas, en Ramallah, Putin prometió ayuda financiera para reconstruir Gaza tras el retiro israelí, y selló un acuerdo con su par palestino para la transferencia de equipamiento militar (dos helicópteros de transporte, cincuenta vehículos blindados y aeronaves de combate, para que la ANP pueda crear su propia fuerza aérea), además de entrenamiento militar y apoyo logístico para que las fuerzas regulares palestinas puedan "luchar contra el terrorismo". Esta promesa provocó el inmediato rechazo israelí, advirtiéndole al representante del Kremlin que no permitirá que ningún pertrecho militar llegue a manos palestinas.

La Autoridad Nacional Palestina, no disimuló su alegría ante esta promesa, calificando la visita realizada por el presidente ruso como "histórica". Es que los palestinos buscan un aliado que pueda contrarrestar la posición de Estados Unidos en las negociaciones entre ellos e Israel.

En otro costado de Medio Oriente, la presión internacional y la decisión política del pueblo libanés, lograron el retiro militar sirio del Líbano luego de 29 años de presencia militar ininterrumpida. Esta salida sin gloria, coloca a Damasco en situación de desprestigio ante sus pares árabes de la región, y es vista como otra señal para estos tiempos de cambio que, aparentemente, están llegando a la región. Por este motivo, y en un giro desesperado de su política exterior, Damasco firmó una serie de acuerdos con el gobierno iraní para intentar crear un bloque político nuevo para la región.

Teherán, por su parte, anunció que volverá a poner en marcha parte de su proyecto nuclear, en abierto desafío a los Estados Unidos, quien no logra sacarse de encima los problemas que le ocasiona la incursión iraquí.



## cartas de lectores cartas de lectores cartas de lectores cartas de lectores cartas de lectores

Señor Director:

En primer lugar agradezco la recepción de vuestra interesante revista. En particular el Número 13 del año 4. Las notas son muy interesantes y el tema obviamente para el debate y la discusión interna. Sólo deseo mencionar que en lo personal no veo el "Horizonte" muy claro y bueno para Israel con estos "acuerdos" con los palestinos. En verdad y haciendo un ejercicio de honestidad personal, no creo en la llamada "Hoja de Ruta", impuesta a Israel y que prefiero denominar "Ruta de muerte". No pasa un día en Israel sin que haya algún intento de atentado o muerte de algún judío a manos de árabes. Y si el "Horizonte" es la convivencia me obsesiona una pregunta: porque los judíos deben ser echados de sus hogares en la Franja de Gaza, pero al mismo tiempo un árabe puede vivir en cualquier ciudad de Israel?. O los mismos palestinos que echan a sus vecinos judíos, lue-

go piden ingresar a trabajar al denominado territorio Israelí?. La paz tan mentada, no es en verdad CONVIVENCIA?.

Saluda atte.  
Dr. Natalio Daitch  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Buenos Aires, Argentina

Sr. Director:  
Agradecido recibí el número 13 de "Horizonte".  
Es una necesidad leerla.  
Espero con ansias el próximo número.  
Gracias.  
Miguel Galperin  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Buenos Aires, Argentina

## sumario sumario sumario sumario sumario sumario sumario

4	LOS POSIBLES ALCANCES DE LA FUTURA "DESCONEXIÓN"
6	LA CUESTIÓN DE LA SEGURIDAD ENTRE ISRAELÍES Y PALESTINOS.
8	OPINIÓN: LA COLUMNA DEL EX CANCELIER ISRAELÍ, SHLOMO BEN AMI.
9	PERSPECTIVAS ANTE LA RETIRADA ISRAELÍ DE LA FRANJA DE GAZA.
11	DOSSIER: EL PROBLEMA DE LA DEMOCRACIA EN MEDIO ORIENTE.
26	BREVE REPASO POR LA ECONOMÍA ISRAELÍ.
28	EL DECESO DEL PAPA JUAN PABLO II: REPORTAJE AL EX EMBAJADOR DE ISRAEL ANTE EL VATICANO.
30	EL FORO DE SAN PABLO Y EL CONFLICTO ISRAELÍ-PALESTINO.
32	LA VISITA DEL VICE-PRIMER MINISTRO ISRAELÍ, EHUD OLMERT, A LA ARGENTINA.
33	HOMENAJE I: EZER WEIZMAN.
34	HOMENAJE II: PETER MALKIN.
35	CULTURA: EHUD MANOR, EL ADIÓS A UN GRAN ARTISTA.

**INGRESE A**

**[www.revistahorizonte.org](http://www.revistahorizonte.org)**

**Y BAJE EN FORMATO PDF NUESTRAS EDICIONES ANTERIORES**

**POR COMENTARIOS, SUGERENCIAS Y/O CARTAS DE LECTORES:**

**[correo@revistahorizonte.org](mailto:correo@revistahorizonte.org)**

# posibles alcances de la futura "desconexión"

Entre tantas y tan variadas interpretaciones que surgen del debate sobre lo que sucederá "el día después" de la desconexión israelí, se cuela una certeza de la que por ahora pocos hablan. Un segundo después de que el último colono israelí se haya ido de la Franja de Gaza, el premier Ariel Sharon empezará a sentir algo que nunca experimentó durante estos cuatro años en el poder: la soledad política. Sólo la imprevisibilidad de los hechos políticos y militares en el Medio Oriente impide asegurar ahora que el "Plan de Desconexión" que Sharon defendió con uñas y dientes, sea el último acto político trascendente en la vida del premier israelí. Y tampoco es exagerado decir que si sobrevive a las presiones post desconexión estaremos en presencia de un fenómeno político sin precedentes.

Mientras el mundo debate la viabilidad o no de la democracia en los países árabes, Israel afronta un desafío mayúsculo al interior de sus instituciones. Si bien las alternativas jurídico-políticas para evitar la aplicación del plan de desconexión ya se extinguieron, las presiones sobre Sharon continúan por parte de los colonos y de sus socios de la derecha. La explicación para esta insistencia tiene que ver con la necesidad que tienen estos grupos de dejar un precedente. El mensaje es claro: "Esta fue nuestra primera y última derrota". Pero más que a Sharon, esta amenaza está dirigida a quienes intenten en el futuro aplicar la misma receta de Gaza a las colonias ubicadas en Cisjordania. Y es en este punto en donde la figura de Sharon empieza a diluirse para dar lugar a nuevas alternativas políticas.

Sharon ya tiene en su cabeza algunas ideas del plan que propondría a los palestinos en una futura negociación (bastante parecida a aquella propuesta que Barak le hizo a Arafat en 2000, aunque muchos no lo crean). Pero para llegar a eso exige una condición que su asesor, Dov Weiglass, hizo pública hace unos meses: "Una vez que entreguemos Gaza vamos a esperar a que los palestinos se transformen en finlandeses para volver a negociar con ellos". Más allá de la exageración, el mensaje es claro: Sharon quiere tomarse un buen tiempo para analizar cómo

se acomoda el mapa político y militar entre israelíes y palestinos luego de la desconexión. Pero si algo le va a faltar después de la aplicación del plan va a ser eso que necesita: tiempo.

Los palestinos decidieron no entorpecer el plan israelí. Abu Mazen cree que de la buena recepción que hagan de los territorios que abandonan los colonos dependerá su posicionamiento para futuras negociaciones. A esto le puede sumar el relativo control que mantiene sobre los grupos terroristas. Su intención para "el día después" es sentar a los israelíes en una mesa de negociación y alcanzar un acuerdo rápido y definitivo. Esto implica resolver el tema de las colonias en Cisjordania, los refugiados y el status de Jerusalem.

Pero lo novedoso de esta estrategia palestina es que esta vez Abu Mazen no está solo. Tiene aliados por todas partes. El más fuerte, sin duda, puede ser Estados Unidos que le exigirá a Sharon aplicar la Hoja de Ruta. Esto es, en el mejor de los casos para Sharon, no construir ni un metro más de colonias en Cisjordania ni en Jerusalén, y en el peor, exigir el abandono de las mismas. Estados Unidos no estará solo. Detrás suyo se encolumnarán los otros miembros del cuarteto: las Naciones Unidas, la Unión Europea y Rusia, quien busca, cada vez más, protagonismo en la región.

## SHARON: ¿SIN SALIDA ?

La política interna israelí cree estar preparada para adaptarse al rumbo que puede tomar el conflicto con los palestinos el famoso día después. Izquierda y derecha imaginan escenarios diferentes. Los primeros creen que será un tiempo de calma con mucho margen para la negociación. Lo ven como un momento ideal para reposicionarse como alternativa y dejar de arrastrarse detrás de Sharon. En cambio, los ex socios ideológicos del premier anuncian el caos. Un descontrol en los territorios que revelará lo equivocado que estaba Sharon cuando decidió aplicar el plan. Sin embargo, unos y otros coinciden en el diagnóstico político: Sharon no tendrá salida política, sea cual fuere el resultado de la desconexión. Tanto la izquierda que ayudó desde el parlamento a sostener a Sharon ante los embates antidesconexión, como la centro izquierda que representa el laborismo y que sostiene al gobierno del Likud, ya anunciaron que su respaldo tiene fecha de vencimiento: cuando el último colono cierre la puerta de su casa en Gaza, Sharon deberá mirar hacia el otro lado para buscar aliados. Y es muy probable que lo que encuentre ahí sea lo más parecido al infierno político: un grupo de altos dirigentes de su partido, resentidos por la "traición" ideológica de Sharon de cortarles el místico sueño del "Gran Israel", esperan la venganza política.

Frente a este panorama, Sharon, una vez que concluya la salida de Gaza, parece condenado a experimentar la soledad política como nunca antes. Sin embargo habría que subestimar demasiado las aptitudes del premier israelí para pensar que no va a intentar alguna jugada que evite lo que parece inevitable: transformarse en un cadáver político. Y de haber algún resquicio para que Sharon se repositone como alternativa, éste habría que buscarlo en el lado palestino. Como ya ha sucedido tantas veces en la historia de este conflicto, la "salvación" política de Sharon la pueden servir en bandeja algunos grupos palestinos que, según los servicios de seguridad y el ejército israelí, operan en Cisjordania y que tienen una visión opuesta a la de Abu Mazen. Es decir que en vez de ver la desconexión israelí de la Franja de Gaza como una oportunidad para demostrar al mundo el renunciamiento palestino al uso del terror para obtener réditos políticos, estas facciones consideran al plan de Sharon como el momento ideal para volver a inflamar la región.

Los israelíes creen que la calma que Abu Mazen garantiza en la Gaza post desconexión va a ser boicoteada en Cisjordania por estos grupos. Se han detectado movimientos e intentos de tráfico de armamentos, como misiles antitanques o los famosos Qassams, para atacar las colonias en Cisjordania y eventualmente ciudades y poblados israelíes en el norte.



Contra el «Plan de Desconexión». Manifestación de colonos en Jerusalem .

En este caso, Israel debería movilizarse para controlar la violencia en un territorio demasiado difícil que puede alcanzar picos de extrema gravedad: en Cisjordania, a diferencia de la Franja de Gaza hay 1500 kilómetros de caminos atravesados por colonias judías, lo que las hace indefendibles. Si la violencia explota y vuelve a dominar la escena, Sharon aparecería como el hombre más capacitado para reencauzar la situación. Ya ha dado sobradas muestras de esto. Además, está claro, en época de guerra hay menos margen para grandes cambios políticos.

Pero si las cosas siguen como hasta ahora, lo más probable es que Sharon deba convocar a elecciones y ahí, más que plebiscitar una gestión con altísimos niveles de aceptación popular, quedará claro cómo los israelíes evalúan el resultado del "Plan de Desconexión" de la Franja de Gaza. Deberán decidir si creen que es sólo el primer paso para alcanzar un acuerdo final con los palestinos en sintonía con los parámetros que fija la Hoja de Ruta o se trata de la máxima concesión territorial que están dispuestos a hacer para llegar a la paz. Pero por sobre todas las cosas y en realidad deberán decidir si es Sharon el hombre mejor preparado para guiar a Israel hacia uno u otro sentido. ■

# Israel-Palestina: el nudo gordiano de la seguridad

Desde la firma de los protocolos de Oslo en 1993, la cuestión de la seguridad tanto para el Estado de Israel como para los palestinos se ha convertido en el punto principal de las negociaciones entre ambas partes. Si bien el diagnóstico fue desde el inicio claro, el remedio difícilmente pudo ser recetado y las recaídas fueron permanentes durante los doce años que pasaron desde el histórico apretón de manos entre Arafat y Rabin en Washington.

Los motivos de la falta de un acuerdo permanente sobre las cuestiones de seguridad entre ambos se deben a problemas y responsabilidades compartidas.

El cambio de liderazgo en el seno de la Autoridad Nacional Palestina con al inicio del año, abrió nuevas oportunidades para la paz en el Medio Oriente. Abú Mazen presentó un cambio importante de actitud en relación a la dirigencia de Yasser Arafat y sobre todo tiene más aceptación tanto en el seno del gobierno de Israel como de Estados Unidos. El encuentro de Sharm El Sheij entre las dos partes se centró en la seguridad para ir construyendo un andamiaje favorable para una paz más duradera.

Sin embargo, no todos los obstáculos fueron levantados. La desconfianza existente no permite un avance más decisivo en la implementación de la Hoja de Ruta. Para los palestinos, la política del primer ministro israelí de evacuar la franja de Gaza es para poder consolidar mejor la presencia israelí en Cisjordania e imponer de manera unilateral el muro de separación como una frontera definitiva. Para el gobierno israelí, la Autoridad Nacional Palestina no busca realmente eliminar o por lo menos tomar medidas más concretas contra el terrorismo y los actos violentos contra los civiles israelíes. Si bien es cierto que no hay acusaciones como en la época de Arafat de fomentar directamente la violencia, se ven como insuficientes las medidas de la nueva dirigencia.

Los grupos autónomos armados dentro de la población palestina son numerosos y además reciben apoyo externo de Siria o de Irán, lo que dificulta un control efectivo de la seguridad en la región, aunque los golpes israelíes contra la Autoridad palestina en la época de Yasser Arafat desarticularon su efectividad. Las promesas de la secretaria de

Estado norteamericana, Condoleeza Rice, de apoyar a la ANP para consolidar una estructura de seguridad eficiente son determinantes para lograr unificar todos los grupos en un solo cuerpo controlado desde la presidencia palestina.

## RECONSTRUIR LA ECONOMÍA PALESTINA

Sin embargo, para lograr estos objetivos se debe en primer lugar reconstruir la economía palestina. El primer ministro, Ahmed Qureia, reconoció recientemente errores en la política económica de la ANP. "Por ello llamo a revisar con mirada crítica este período sin que nos preocupe lo que dirán o aprovecharán otros en contra nuestra", diho el Primer Ministro. En este sentido, Qureia llamó a reconstruir la economía palestina, gravemente dañada tras más de cuatro años de Intifada.

Según investigaciones internacionales, dos tercios de los palestinos viven por debajo de la línea de pobreza y cuentan con menos de dos dólares al día para su sostén. El desempleo se ha triplicado desde el comienzo de la Intifada, a finales de septiembre del año 2000. A juicio del Banco Mundial, el bloqueo israelí de los territorios palestinos es uno de los principales motivos de la caída económica de los palestinos. Una situación tan alarmante de la población palestina es un caldo de cultivo de la violencia.

En segundo lugar, las concesiones mutuas entre palestinos e israelíes deben ser lo suficientemente claras para eliminar las suspicacias. Por un lado el desmantelamiento total de los grupos armados por parte de la ANP debe estar asegurado como así el fin de la intervención militar israelí en los territorios ocupados y el cese de la construcción de nuevos asentamientos que



Vista del Cerco/Muro. Una medida de seguridad para Israel.

constituyen no solamente una provocación sino un mensaje de las intenciones del liderazgo israelí: crear un hecho consumado en Cisjordania.

En efecto, Israel publicó a finales de abril pasado, una licitación para construir cincuenta casas en una colonia de Cisjordania, lo que generó una advertencia de Estados Unidos. El presidente norteamericano George W. Bush ha reiterado su oposición a la construcción de nuevas viviendas en Cisjordania que entorpecen la aplicación de la Hoja de Ruta. El Canciller israelí, Silvan Shalom, justificó públicamente la ampliación de la colonia, que la Autoridad Palestina denunció de inmediato. "Es evidente que algunos asentamientos cercanos a la frontera de 1967 permanecerán en manos del Estado de Israel y tenemos que hacer todo lo posible para que así sea", declaró el ministro de relaciones exteriores israelí.

Para la Autoridad Nacional Palestina esta licitación entorpece las relaciones entre ambas partes. El responsable palestino encargado de las negociaciones con Israel, Saeb Erakat, declaró que "mientras los israelíes hablan de evacuar 2100 viviendas en las colonias de la Franja de Gaza y del norte de Cisjordania, añaden el triple en las otras colonias de Cisjordania y Jerusalem". Israel defiende su derecho a agrandar asentamientos debido al "crecimiento natural" de su población y acusa a los palestinos de no cumplir su parte de la Hoja de Ruta, que exige el fin de la violencia.

## **VIOLACIONES A LAS GARANTÍAS INDIVIDUALES**

Las críticas palestinas no se limitan solamente a la construcción de asentamientos en Cisjordania, sino también el uso de la fuerza por parte de Israel contra los civiles palestinos. En efecto, La Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas condenó, a finales de abril, en Ginebra, Suiza, a Israel por "graves y sistemáticas violaciones a las garantías individuales". La comisión aprobó tres resoluciones, en las que, entre otras cosas, condena la violación sistemática de la Convención de Ginebra.

En la primera resolución, aprobada por 29 votos contra 10, el órgano de la ONU denuncia el uso de la fuerza

contra civiles palestinos en Gaza y Cisjordania. Asimismo, el documento pide al Alto Comisionado de los Derechos Humanos que exija la inmediata liberación de los palestinos detenidos, especialmente las mujeres, los niños y los enfermos y pide también al Alto Comisionado que reclame la apertura de una investigación sobre los casos de posibles torturas por parte de agentes israelíes.

Para Israel, estas denuncias se limitan solamente a los actos israelíes y no condenan el terrorismo y las acciones violentas palestinas contra los civiles judíos. Por lo cual las considera parciales.

Así las acusaciones mutuas permiten que ambas lados estén violando las bases de la Hoja de Ruta, lo que dificulta cada día más lograr construir un camino sólido hacia la paz. Los palestinos toman medidas limitadas acusando al gobierno de Israel de no respetar los puntos de la Hoja de Ruta y por su parte, el gobierno israelí avanza en sus planes de crear una barrera definitiva entre ambos pueblos, para garantizar la seguridad de sus ciudadanos.

En varias declaraciones se puede notar esta desconfianza que ha marcado todo el proceso negociador. Recientemente, en una reunión con el presidente egipcio Hosni Mubarak el 17 de abril del 2005, Mahmoud Abbas declaró al finalizar el encuentro que la ANP está lista para coordinar la retirada israelí de la Franja de Gaza pero "debemos saber donde nuestro pie nos lleva, y si es que (el "Plan de Desconexión") está relacionada a la Hoja de Ruta, y si es que son retiradas completas". Anteriormente, el Primer Ministro Ariel Sharon expresó su temor de que la retirada de tropas israelíes y colonos pueda provocar ataques terroristas si es que no hay una cooperación de seguridad palestina, temores que el Ministro del Exterior israelí había ya expresado también dado que los palestinos estaban 'desafortunadamente' sin preparación para coordinar esfuerzos. La lógica palestino-israelí ha caído en un círculo vicioso en donde cada actor toma medidas supuestamente como respuestas a las acciones del otro. La desconfianza mutua ha profundizando las diferencias a pesar de un inicio prometedo cuando Abu Mazen fue electo en enero pasado. ■



El Ex Canciller, Ben Ami

# con la esperanza puesta en la desconexión

En su habitual columna para este medio, el ex Canciller israelí y Profesor universitario, Shlomo Ben Ami, reflexiona acerca de los hitos más importantes de la actualidad política israelí y de su entorno.

En Israel, la flamante retirada de los sirios del Líbano eclipsó por un rato los debates políticos y militares sobre la desconexión de Gaza. Y esto sucedió porque esta maniobra siria, llevada adelante por las presiones de Estados Unidos y Francia, no fue muy bien vista por quienes analizan en Israel las cuestiones estratégicas de la región. Lo que más preocupa, es el ambiente que se creó después de la salida de los soldados sirios. Ahora Israel está aún más expuesto a recibir una mayor presión internacional para que se vaya de las Alturas del Golán. El argumento sería: ahora cada uno se vuelve a sus fronteras.

Adentrándonos en la situación interna israelí hay que decir que la lucha que llevan adelante los colonos en Israel tiene que ver más con Cisjordania que con la Franja de Gaza. Ellos entienden que la batalla de Gaza está perdida y quieren elevar la agitación pública y la crisis interna para que después no se repita la misma experiencia en Cisjordania. Hacen esto porque ya se agotaron todos los trámites y todos los plazos. Perdieron la batalla parlamentaria y sobre el referéndum, y ya no les queda más que salir a la calle. Esto genera una preocupación porque se puede llegar a enfrentamientos muy desagradables. Pero el gobierno de Ariel Sharon esta comprometido con la desconexión y tiene la intención de seguir adelante.

Por otro lado, la Autoridad Nacional Palestina está reaccionando con una gran voluntad expresada por Abu Mazen al sostener que no hay que crearles dificultades a los israelíes para que la retirada sea lo más pacífica posible y les ha advertido a los distintos grupos palestinos que no ocupen de forma violenta los asentamientos cuando estos se evacuen. también se está intentando alguna tímida coordinación entre la AP e Israel para la toma de posición.

El éxito o fracaso de la desconexión dependerá de sí habrá o no violencia. Ese es el test más evidente. Hay otro punto, no menos importante, que es de índole político. Acá choca la estrategia de Sharon con la visión del cuarteto. Según el premier israelí, la Hoja de Ruta aún no ha empezado hasta que los palestinos no desarticulen todo el entramado terrorista y desarmen las milicias. Y esta no es la visión de los norteamericanos ni de los demás.

A Sharon le gustaría ver, luego de la desconexión, un largo período en el que el proceso de paz no se mueva. De esta manera, él podría seguir consolidando los bloques de colonos en Cisjordania y ampliando Jersusalem. Creo que será inevitable que después de la desconexión se llame a elecciones porque el primer ministro ya no tiene horizonte político. ■

# el volcán y la lava

Los motivos religiosos para retener los territorios de Cisjordania y Gaza en manos de Israel no aparecen sino en los años siguientes a 1967, año de la conquista israelí en apenas seis días. En ese momento Itzjak Rabin, a la sazón Jefe de Estado Mayor del ejército israelí, opinó que no se debían devolver territorios-como en la Guerra del '56- hasta que los Estados árabes no garantizaran, a cambio, una paz real. Mientras tanto, coincidió con él la clase política: los territorios serían retenidos como carta fuerte de negociación. Estaban para ser devueltos, pero no gratuitamente. Para elevarles el precio, Igal Alón, miembro del gabinete, propuso un plan de colonización que hiciera más difícil su evacuación, al tiempo que serviría de colchón estratégico ante eventuales invasiones por el Este.

El Plan Alón fue rechazado en el seno del gobierno. Pero en los hechos, las colonias que se fueron creando durante el gobierno laborista y luego del Likud, siguieron más o menos los lineamientos geográficos que el ministro había propuesto.

Los judíos israelíes que primero y más fuerte respondieron al llamado oficial de colonizar fueron los llamados sionistas religiosos, o "religiosos nacionales". En su religiosidad son definibles como neo-ortodoxos. Físicamente, se identifican por su kipá (solideo) tejida y ropa contemporánea. Teológicamente, se diferencian de los ortodoxos vestidos de negro -que rechazan el sionismo hasta tanto no haya llegado el Mesías- por su aceptación del Estado de Israel como "el comienzo de nuestra Redención": el Mesías habrá de llegar, pero no a un espacio vacío, decía su mentor espiritual, el Rabino Abraham Itzjak Kook, a principios del siglo XX, sino que hay que construirle la infraestructura. Los sionistas laicos, los "jalutzim" (pioneros), cumplían un papel sagrado del que no tenían verdadera conciencia, y había que amarlos por ello con paternalista compasión, y ayudarlos. Por eso trabajan en el moderno Estado de Israel, van al ejército, estando hoy entre sus más motivados combatientes.

En lo político, su partido base es el Mafdal, siglas de Partido Religioso Nacional. Hasta 1967 era un partido de centro, una especie de "laborismo religioso", así que podía estar tanto en una coalición laborista como en una del Likud, más derechista.

Pero a partir de los años '70, en especial con la creación del movimiento colonizador Gush Emunim (Bloque de los Fieles), sus bases se empiezan a correr hacia la derecha a



Camiones del ejército israelí desmantelando una pequeña colonia en Cisjordania.

medida que se agudiza el debate sobre la retención de los territorios y lo que hacer con ellos en el ínterin, de modo que hoy, aunque ingresen temporalmente también a las coaliciones laboristas, su alianza natural es con el Likud. Gush Emunim no existe hoy formalmente; su heredero orgánico es el llamado Consejo de Judea, Samaria y Gaza. Los colonos religiosos que lo componen -los hay también laicos y no ideológicos- sostienen que la "Guerra de los Seis Días" tuvo todos los rasgos de un milagro: los pocos y débiles que ganan a los muchos y fuertes, en un combate cuyo resultado es la "liberación" de territorios que son la verdadera cuna del pueblo judío: Hebrón, cuna de los Patriarcas bíblicos, Abraham, Itzjak y Yaacov; Shjem (Nablus), donde está enterrado Yosef; Belén, donde yacen los restos de la Matriarca Rajel; sobre todo, Jerusalem oriental, donde está el Monte del Templo sagrado y lo que queda de él: el Kotel, el Muro Occidental. Por lo tanto, tal reconquista forma parte del "Plan Divino" con vistas a la llegada inminente del Mesías.

## TERRORISMO FUGAZ

Aun cuando el Mafdal se mantuvo dentro de los límites de la cordura y la democracia, desprendimientos hacia su derecha llevaron hasta el final este mismo paradigma de pensamiento: el ya mencionado Gush Emunim, u organizaciones hoy ilegales como el movimiento *Kaj*, cuyo líder, el rabino Meir Kahana, fuera asesinado por un fundamentalista musulmán en Nueva York en 1984; *Kahana Jai* (Kahana Vive), fundado por el hijo de dicho líder. Ambos grupos llaman a la expulsión de los árabes de toda la Tierra de Israel, □

tanto del Estado de Israel soberano como de los territorios de Gaza y la Margen Occidental.

En 1980, también, surgió un fugaz movimiento terrorista, la Resistencia Judía (*Hamajtéret Hayehudit*), que llegó a perpetrar sangrientos atentados, el más conocido de los cuales fue la bomba colocada en el automóvil del alcalde de Nablus, dejándolo sin piernas. También perpetraron asesinatos de árabes, y planeaban volar la mezquita de Al Aqsa en Jerusalem. Sus escasos 25 miembros fueron arrestados y condenados en juicio a diversas penas de prisión en 1985.

Hay que entender que se trata de una minoría que se siente asediada, victimizada: por el terrorismo palestino que no cesa, por el Estado israelí que no hace lo suficiente por defenderlos, por la sociedad israelí que no los comprende a ellos ni a la grandeza de la hora, y los demoniza. En ese ambiente de miedo al otro lado y con la razón del lado propio, el paradigma mesiánico produjo otros asesinatos, ya no orgánicos, sino individuos sin respaldo de grupo alguno, lo que permitió al Consejo de Judea, Samaria y Gaza y al Mafdal salir siempre sin mancha. Los más conocidos: Ami Poper, que en los años '70 asesinó a siete árabes que esperaban que les dieran aventón en un cruce de rutas; Baruj Goldstein, colono de Kiriath Arba, aldea a Hebrón, que en 1994 asesinó a 29 feligreses musulmanes que rezaban en la mezquita de la Cueva de Macpelá (donde están enterrados los Patriarcas hebreos y hay también una sinagoga); Igal Amir, que en 1995 encontró justificativo en la religión para asesinar al entonces primer ministro, Itzjak Rabin.

Más allá de complejos justificativos talmúdicos existentes sólo en su mente afiebrada, Amir llevó el razonamiento sionista-mesiánico al plano de la acción: si los territorios se conquistaron como parte del "Plan Divino", quien entregue territorios está contraviniendo nada menos que dicho programa celestial. Dado que, como laico, no es conciente del daño cósmico que provoca, no existe otra alternativa que matarlo, un precio menor, sobre todo estando el Mesías tan cerca. Nosotros, como socios de Dios en la tarea de la Redención, no sólo tenemos el derecho sino el deber de hacer todo por evitar el desastre de perder otra vez estas tierras sagradas y el fatal error de alejar con nuestras propias manos el final de los tiempos.

## MESIANISMO Y DERECHOS HUMANOS

La "tierra" es para ellos un "valor judío", como el cumplimiento del Shabat o el estudio de la Torá, por el que vale la pena morir. Una segunda y una tercera generaciones de colonos han crecido en los territorios de Judea, Samaria y Gaza, lo que les permite hoy esgrimir el argumento de los derechos humanos: ninguna persona debiera ser expulsada de sus hogares.

Sin desmerecer la tragedia humana para los colonos que poblaron los territorios bajo la anuencia oficial de izquierda y de derecha, es el valor de la Tierra de Israel convertido en mesiánico lo que saca a la calle a decenas de miles de colonos, convirtiéndolo en el movimiento extraparlamentario de mayor poder de movilización en el Israel de hoy. Sus

manifestaciones, hasta el momento, son pacíficas y, a veces, creativas: una cadena humana unió por cerca de 60 kilómetros de ruta a Jerusalem con la Franja de Gaza. La prensa se tuvo que subir a helicópteros propios o de las fuerzas de seguridad para cubrir la nota.

Pero más allá de éste y otros éxitos, y de otros fracasos (como la utilización de motivos ligados al Holocausto, que llevó al despido de su asesor de imagen), la pregunta sobre la eventual violencia a la hora de la evacuación sigue sin respuesta. El ejército y los líderes colonos han firmado un acuerdo para que tanto colonos como soldados y policías lleguen desarmados al forcejeo. Pero los rabinos se han negado a decretar la no violencia explícitamente: "Es como si en cada prédica tuviéramos que dar el decreto de cumplir Shabat. ¡Es obvio!", explicó uno de ellos.

La mayoría de los colonos se pronuncian en términos de lo "ridículo que resulta pensar que un judío mate a otro judío", y que no los confundan con hechos; ellos no apuntarán sus abundantes armas contra soldados de Tzahal, prometen. También es cierto que a lo máximo que han llegado los líderes es al reciente llamado a los soldados de Tzahal de resistir las órdenes de evacuación.

Es más: en una reciente manifestación, un movimiento llamado "*Revavá*" (Decena de miles), hasta entonces desconocido, quiso subir al Monte del Templo y cuatro de sus miembros (se calcula que no tienen muchos más) fueron detenidos por portar explosivos destinados a la mezquita de Al Aqsa. Todos los líderes colonos calificaron este movimiento como marginal, y lo es. Pero también es cierto que el paradigma sionista-mesiánico sigue escupiendo asesinatos. El moderado establishment religioso se desentiende de ellos, pero es como un volcán que se desentendiera de su lava.

En el plano del discurso, la fórmula es: "Condenamos todo tipo de violencia, pero podemos entender sus motivaciones". La fórmula de la "condena comprensiva" se repite una y otra vez desde los tiempos del "pacífico doctor" Baruj Goldstein. "Decenas de miles de jóvenes rezan todos los días por la muerte de Ariel Sharón", advirtió un líder local religioso. De ese modo, un potencial asesino de Sharon sabría que no está solo en el sueño, tal como lo sabía Igal Amir.

Como conclusión, no se puede negar que hay esfuerzos por moderar la calle ante el trauma que se avecina. Pero también hay señales preocupantes. Los colonos de la Franja de Gaza mismos se han fracturado entre aquellos que siguen luchando hasta el final, rechazando toda indemnización por la evacuación, y los que ven que sus líderes los han abandonado ante la inminencia de quedar literalmente en la calle, sin saber siquiera dónde van a dormir la noche siguiente a la evacuación, dónde van a inscribir a sus hijos en la escuela, dónde van a trabajar. Pero, una vez agotadas todas las instancias político-parlamentarias, la lucha ha pasado a la calle, último bastión de resistencia de los colonos. Si este sector logra llegar al otro lado sin fuego ni muertes, como prometen sus líderes, teniendo en cuenta los precedentes, y el desgarramiento que el paradigma sionista mesiánico está por atraer, habrá que sacarse el sombrero. ■

# un debate necesario

**Las elecciones llevadas a cabo por la Autoridad Nacional Palestina para elegir cargos ejecutivos y legislativos que proclamaron a Mahmoud Abbas como nuevo Presidente tras el fallecimiento del histórico líder Yasser Arafat, fueron hasta el momento las más transparentes desde la creación de ese organismo. Sumadas a ésta, hay que contar la también realizada en el Irak ocupado de nuestros días, más otros procesos electorales con vistas a renovar cargos en los poderes legislativos del Líbano, Egipto y Arabia Saudita.**

**¿Comienza a haber un cambio en los regímenes de algunos países árabes de la región, o es tan sólo el efecto de la fuerte presión ejercida por los Estados Unidos y sus aliados, para favorecer sus intereses en esa zona del planeta, tras el estancamiento que sufren por haber invadido Irak?**

¿De qué hablamos, cuando hablamos de democracia?

El concepto refiere, sin lugar a dudas, a la participación libre y soberana de los pueblos para elegir a quienes serán sus representantes en los distintos estamentos del poder político, por un período de tiempo.

Al menos, en teoría, es esta la representación que se tiene de la democracia. ¿Pero siempre se cumple?

Esta idea tiene un fuerte arraigo en los países del hemisferio occidental, donde se encuentra instalado este mecanismo de elección, (sin contar, claro está, con lo ocurrido durante ciertos tramos históricos en nuestros países, los denominados "en vías de desarrollo", por utilizar un eufemismo post-moderno, que vilipendiados por distintos gobiernos de carácter autoritario, redujeron los Derechos y Obligaciones a un montón de escombros).

En los países árabes del Medio Oriente no existe una tradición democrática, más bien todo lo contrario: gobiernos autoritarios, déspotas y monárquicos dejaron bien marcadas sus huellas en la tradición política de estos pueblos.

A pesar de esto, todo parece indicar que durante la última década comenzó a florecer en los países árabes de esta región, una idea cada vez más cercana a la democrática. Sin dudas, el cambio de régimen será lento y difícil, pero serán sus organizaciones políticas las que deberán diseñar un nuevo futuro.

El caso emblemático de los logros democráticos en cuanto a su difusión mediática es Irak. Un país que soportó treinta largos años de dictadura, una guerra prolongada en el medio con su vecino Irán, y por último la invasión de Estados Unidos y sus aliados.

Con la promesa de "libertad y crecimiento", las administraciones Bush-Blair, armaron elecciones. El vencedor fue un ciudadano de origen chiita, lo cual fue bienvenido por los aliados. ¿Casualidad?

## LA SOBERANÍA, ANTE TODO.

Las raíces históricas y culturales que marcan la forma de gobernar de estos países son muy poco tenidas en cuenta por occidente cuando presiona bus-

cando la "democratización" de los mismos. Es notoria la falta de libertad de estos pueblos para decidir cómo se organizarán y que harán con su futuro. La necesidad de un debate profundo, que sirva para mejorar la calidad de vida ciudadana de estas poblaciones, es una prioridad para los años venideros. Este debate ya comenzó en los centros de poder mundial. Y si bien detrás de todo existen cuestiones estratégicas, económicas y políticas que contaminan la práctica democrática, sería saludable que cada vez haya menos dudas sobre los beneficios que este sistema puede traer a los pueblos cuando otros intereses no corrompen las instituciones. El análisis pasa entonces por los elementos institucionales mínimos que cada país debe cumplir para ser definido como democrático. Seguramente esto sólo no alcanzará para evitar las inequidades pero por lo menos asegurará algo que por ahora nadie puede negar que sucede y que los liberales sostienen hace años: los países democráticos prefieren la cooperación a la guerra. ■

Por Maximiliano **Borches** (DESDE BUENOS AIRES) | mborches@revistahorizonte.org

**"la democracia se está profundizando en todo el mundo y es la meta de nuestra época"**



El embajador de Jordania, Nabil Masarweh.

En esta entrevista realizada vía correo electrónico al embajador de Jordania Dr. Nabil Masarweh (la Embajada de dicho país se encuentra en Santiago de Chile, en Buenos Aires sólo funciona un Consulado), el diplomático no duda en afirmar que: "la participación de la mujer en Jordania, como país árabe, está en pie de igualdad. Asimismo, se observa últimamente un aumento y reapertura de dicha participación en el mundo árabe."

**Luego de las elecciones llevadas a cabo en los territorios autónomos palestinos y en Irak, y las también anunciadas en el Líbano, Egipto y otros países del Medio Oriente; ¿Se podría afirmar que el tiempo electoral ha llegado a la vida política de los países árabes?**

Jordania apoyó y respaldó las elecciones llevadas a cabo en los territorios autónomos palestinos. Mi país considera el sufragio popular como base primordial de la vida política, que se ejerce en el reino Hachemita de Jordania desde la creación del Estado, y es una Monarquía Constitucional Parlamentaria donde la mujer ejerce sus plenos derechos al igual que el hombre.

**¿Esta situación política se desarrolla por la presión externa, o en realidad se vislumbra un cambio en la cultura política de estos países?**

No cabe la menor duda que, a raíz del adelanto en los medios de comunicación, donde el mundo se convirtió en una red dentro de los cambios políticos, se siente con más fuerza las presiones para más democracia en la zona por parte de los países desarrollados y el grupo de los 7.

Jordania ha manifestado su punto de vista al respecto, hemos aclarado que los cambios deben producirse desde el interior y no desde el exterior, tomando en consideración los aspectos

culturales y tradicionales de cada país, comenzando desde la base popular y no desde arriba, tal como lo manifestó S.M. el Rey Abdullah II.

Cabe recordar que nuestra zona es la cuna de la civilización humana, donde se encuentran estampadas las huellas de los grandes imperios.

**¿Considera viable una profundización democrática en el mundo árabe, en donde también, por ejemplo, puedan votar y participar más activamente las mujeres?**

La democracia se está profundizando en todo el mundo y es la meta de nuestra época. En Jordania actualmente tenemos cuatro mujeres ministras de estado en el gabinete, más de diez parlamentarias, embajadoras, alcaldesas, etc.. Como he mencionado anteriormente, la participación de la mujer en Jordania como país árabe está en pie de igualdad. Asimismo, se observa últimamente un aumento y reapertura de dicha participación en el mundo árabe.

**Cambiando un poco de tema; ¿ la destitución del Primer Ministro de su país, Faisal Faez, podría atraer algún sismo político en Jordania?**

No hay relación alguna en el cambio de gabinete jordano con los sismos, particularmente en la política. Tenemos estabilidad política conocida, cada gobierno que se forma, solicita

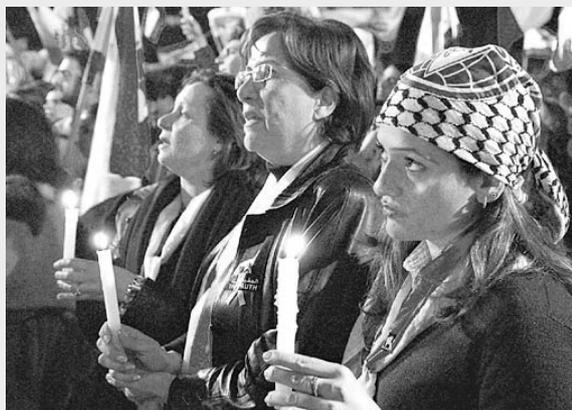
al poder legislativo la confianza, de acuerdo a su plan de trabajo y su programa. Este procedimiento se realiza desde la fundación del Estado. Todos los países efectúan cambios de gabinete de acuerdo con la marcha de los diferentes aspectos de la vida política y económica de cada país .

Para corroborar lo dicho, el ex Primer Ministro, Señor Faisal Al Faez, actualmente es el Jefe de la Corte Real en el Palacio, participando en la vida política desde otro ángulo.

**¿De qué se trata el Plan de Normalización con Israel, presentado por su gobierno en la última cumbre árabe de Argel?, ¿pudo implementarse?**

No es un Plan de Normalización con Israel, la iniciativa jordana es un proyecto de resolución para reactivar la iniciativa de paz presentada por Su Alteza Real, el Príncipe Abdallah, heredero al trono del Reino de Arabia Saudita el año 2002, en la Cumbre Árabe de Beirut, donde dicha iniciativa se convirtió en Resolución, sin embargo, han pasado tres años, y mi país considera que debe ser activada otorgándole un rol más eficiente a la luz de los nuevos acontecimientos y señales emanadas de ambas partes: palestina e israelí, la posición del presidente Bush, los esfuerzos del "Cuarteto" y la implementación del Plan conocido como "Hoja de Ruta" que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas adoptó. ■

## el Líbano y la delgada línea roja: elecciones parlamentarias y el retiro de Siria



Manifestación libanesa en Beirut, pidiendo el retiro militar sirio de su país.

**El primer ministro Najib Mikati, ha formado un nuevo gobierno para dejar atrás seis semanas de altísima incertidumbre, dado que a partir del asesinato del ex premier Rafik Hariri, se han producido una serie de cambios que muy posiblemente trastocarán la realidad del Líbano, como así también, le imprimirán otra dinámica a la política de Medio Oriente, en donde se conjugan varios intereses de diversos y antagónicos países; Líbano, Estados Unidos, Israel por un lado, y Siria e Irán por el otro.**

### EL PACTO NACIONAL DE 1943, Y SUS EFECTOS EN LOS AÑOS '70.

Cuando en 1926, se creó la Primera Constitución, esta fue redactada en unas circunstancias atípicas para la realidad de un país de Medio Oriente, en donde los cristianos constituían la mayoría de la población. Al acceder el Líbano a su independencia, se conformó un pacto entre las diversas comunidades que integran el policromático mosaico del Líbano, surgiendo el Pacto Nacional de 1943, que constituyó una ingeniería institucional para la distribución del poder de las más altas magistraturas del Estado en función de las comunidades religiosas. De ese modo la presidencia de la República estaba reservada exclusivamente para la comunidad católica de rito maronita, la presidencia del gobierno (Primer Ministro), para la comunidad musulmana

sunnita, y la presidencia del Parlamento, para los musulmanes chiítas, que en aquel entonces eran la tercera comunidad de las tres principales.

El auge del islamismo en el Líbano en los años setenta, se debió en gran parte al notable crecimiento demográfico de la comunidad chiíta, que además poseía vastos sectores de campesinos y de jóvenes desempleados, que más tarde serían captados por el Movimiento de los Desheredados-Brigadas de Resistencia Libanesa, cuya sigla en árabe forma la palabra AMAL (esperanza). La comunidad chiíta percibía que carecía de poder en relación con su creciente peso poblacional, este fue uno de los motivos principales que produjo la guerra civil. Al surgimiento del islamismo se le sumó también el fenómeno de una inmigración masiva de palestinos provenientes de Jordania, tras la expulsión de la OLP por parte de del

rey Hussein en septiembre de 1970 (Septiembre Negro). La OLP reprodujo el modelo que provocó su expulsión de Jordania, es decir, la creación de un Estado laico, dentro de un Estado árabe, con la diferencia de que el Líbano se hallaba en una situación de extrema fragilidad institucional y nacional, lo que desembocó en la guerra civil.

### EL ACUERDO DE TAIF Y LA ENCRUCIJADA ACTUAL DEL LÍBANO.

En 1989, mediante el Acuerdo de Taif, celebrado en Arabia Saudita, se puso fin a la guerra civil libanesa, en donde Siria y el difunto Hariri jugaron papeles estelares. Este acuerdo permitió celebrar elecciones parlamentarias que no se realizaban desde 1972. La parte más importante del acuerdo fue como se iba a distribuir el poder político entre las diversas comunidades □

religiosas. Los escaños para el parlamento unicameral libanés se iban a repartir según lo establecido de la siguiente manera:

**a) Equivalencias entre las comunidades de cristianos y musulmanes.**

**b) Proporcionalidad entre cada lista de las distintas comunidades.**

Los candidatos para el parlamento generalmente salen de listas de los miembros de cada distrito, a su vez, cada lista debe seguir una determinada distribución sectorial para cada localidad.

En las elecciones generales, las listas colectivas de cada comunidad deben asegurar la elección de 64 musulmanes, conformado de la siguiente manera: 27 musulmanes sunnitas, 27 musulmanes chiítas, 8 drusos y 2 alawitas, mientras que los católicos deben asegurarse 64 electos distribuidos de la siguiente forma: 34 cristianos maronitas, 14 cristianos griegos ortodoxos, 8 católicos griegos, 5 ortodoxos armenios, 1 armenio católico, 1 evangelista y 1 candidato por las minorías, en donde se incluyen a los judíos. Estos números poco o nada tienen que ver con la verdadera distribución de la población libanesa actual, ya que el primer y único censo demográfico data de 1932, lo que demuestra el desfase en el que está constituido el Pacto Nacional de 1943.

Por ejemplo, Beirut es el primer distrito electoral, en donde, las diferentes listas deben mantener la siguiente proporcionalidad para integrar el parlamento libanés:

- 2 candidatos sunnitas
- 1 candidato maronita
- 1 candidato ortodoxo griego
- 1 candidato católico griego
- 1 evangélico.

Otro importante factor del acuerdo

de Taif, es el compromiso de que cada distrito electoral sea una gobernación. Al momento de celebrarse el mentado acuerdo, Líbano contaba con 6 gobernaciones, actualmente consta de 8. Esto se debe, a la ingeniería institucional (*gerrymandering*) llevada a cabo por Siria lo que permitió que sus aliados pro-sirios se hicieran con cuotas de poder.

Sabemos que en noviembre del 2004, mediante un particular accionar de Siria ante la expiración del mandato de 6 años de Emile Lahoud, se realizó una enmienda a la Constitución libanesa, en la que el Artículo 49 prohíbe la reelección presidencial. La oposición encabezada por el entonces ex premier Hariri, cuyo bloque constaba con 128 miembros, tenía el suficiente poder para abortar tal modificación, ya que se necesita 2/3 de la mayoría. Pero una vez más, la oportuna intervención de Siria gestionó la prolongación del mandato por tres años más del presidente pro-sirio Lahoud, motivando la renuncia del entonces primer ministro Hariri.

Esto registra su antecedente en el año 1995, cuando a menos de un mes de finalizar su mandato presidencial Elías Hrawi (1989-1995), el jefe de la inteligencia militar siria apostada en el Líbano, Mayor Ghali Kanaan, reunió a los más encumbrados miembros de la elite política libanesa para invitarlos a que aprobaran por única vez, la enmienda constitucional del artículo 49, y de esa manera poder extender el período presidencial de Hrawi por 3 años más.

**QUIEN ES QUIEN EN EL LÍBANO ACTUAL: LOS ANTI-SIRIOS Y LOS PRO-SIRIOS.**

La oposición es tan vasta, como heterogénea y compleja a su vez, aunque el denominador común entre ellos es su oposición a la intromisión y ocupación de Siria en el Líbano. Uno

de los más destacado opositores es líder de la comunidad drusa, Walid Jumblatt, cuyo partido es el Partido Socialista Progresivo (mezcla de socialismo y arabismo), quien paradójicamente luego del fin de la guerra apoyó a Siria, pero desde la muerte del otrora hombre fuerte de Siria, Hafez al Assad, ha cambiado radicalmente de postura.

El otro distinguido miembro de la oposición es Michel Aoun, un cristiano maronita, ex jefe del ejército libanés, quien vive en el exilio parisino desde 1990. Algunos observadores mencionan que es uno de los soportes de la "Revolución de los Cedros", que exige el retiro de las tropas sirias. Al mismo tiempo, sus críticos lo ven como el fiel representante de los que reclaman mantener el status quo de la comunidad cristiana en el Líbano, por lo que Aoun se ha defendido alegando que sólo retornará al país una vez llevada a cabo las elecciones propuestas para fines de mayo, ya que pesa un pedido de arresto hacia su persona.

La otra figura destacada dentro del mosaico de la oposición libanesa, es Amin Gemayel, hermano del asesinado presidente Bashir Gemayel, por haber sido un líder del ala derecha del movimiento falangista cristiano, aliado de Israel.

Amin Gemayel actualmente es miembro del Qornet Shehwam (grupo cristiano) que se dedica a bregar por el retiro de las tropas sirias.

Por último, dentro del amplio arco de la oposición hallamos a Nasrallah Sfeir, Patriarca de la minoría cristiana de credo maronita. Este ha tenido una posición oscilante con respecto a Siria, en la rebelión del entonces General Michel Aoun, estuvo del lado sirio, pero hacia fines de los años noventa comenzó a virar sus opiniones con respecto a la ocupación por parte de Siria, y comenzó a exigir el retiro de toda intromisión en los asuntos internos de la vida política del Líbano.

## LOS ALIADOS: PRO-SIRIOS

El más notorio es el actual presidente Emile Lahoud, que a pesar de ser miembro de la comunidad cristiana maronita, es un ferviente defensor de los intereses sirios, lo que ha provocado ser un líder débil y de baja popularidad entre sus connacionales. Lahoud llegó al poder en 1998, gracias a las modificaciones constitucionales que Siria logró para que Lahoud fuera entronado en el poder, su permanencia se debe a los "arreglos" por parte del gobierno de Damasco.

Dentro del arco oficialista, se halla Omar Karami, dos veces primer ministro, en los años '90, que volvió motivado por la renuncia de Hariri en noviembre del 2004. Es un encumbrado hombre de negocios muy vinculado con la familia del gobernante sirio Assad.

Dentro de la populosa comunidad chiíta, hallamos dos hombres muy importantes para la política actual y futura del Líbano, uno de ellos es el actual líder parlamentario (jefe del parlamento según lo estatuido por el Pacto de 1943), Nabih Berri. Si bien en sus inicios era un hombre laico, fue uno de los líderes de la milicia chiíta Amal. La facción más radicalizada de esta milicia, pasó a las filas del Hezbollah.

Pero posiblemente el hombre más poderoso de la política libanesa, sea el jefe del Partido de Dios o Hezbollah. Líder del movimiento terrorista Hezbollah (según lo explicitado tanto por los Estados Unidos como por Israel, no así por la Unión Europea), Hassan Nasrallah se muestra desafiante de acatar la Resolución 1559 de la ONU, que llama a retirar las tropas sirias y el desarme del Hezbollah.

Actualmente el Hezbollah cuenta con escaños parlamentarios, como así también, con apoyo interno de gran parte de la comunidad chiíta, muy especialmente luego del retiro unilateral de las tropas israelíes del sur del Líbano en el 2000, lo que les granjeó

de una importante popularidad entre las comunidades musulmanas.

## LA RETIRADA DE SIRIA Y EL DILEMA DEL HEZBOLLAH

Siria comenzó a retirar sus tropas, acantonándolas en el Valle de Be'eka, área dominada por el Hezbollah, para luego terminar de sacar sus fuerzas armadas el histórico martes 26 de abril. Durante el involucramiento de Siria en la política interna del Líbano, los gobernantes de Damasco han utilizado todo tipo de acciones políticas para llevar a cabo sus fines, desde azuzar los sentimientos enfrentados entre los musulmanes y los cristianos libaneses, pasando por dividir a la misma comunidad musulmana, entre drusos, sunnitas y chiítas, hasta hostigar al Estado de Israel, mediante la táctica del terror, cuya herramienta es el Hezbollah.

Si bien es cierto, que Hafez al Assad utilizó política y militarmente a la milicia chiíta libanesa del Hezbollah, no es menos cierto, que siempre les tuvo cierto desagrado y recelo por su fuerte influencia iraní, y por su propuesta de instaurar un Estado islámico en Líbano, que iría en detrimento de los intereses políticos de Siria. Con el deceso de Hafez al Assad, el poder recayó en su hijo Bashir al Assad, quien se vio encandilado por la figura carismática del líder del Hezbollah, Hassan Nasrallah, siendo probablemente este el hombre más influyente y poderoso del Líbano. El retiro de Siria del Líbano, bajo el auspicio de la Resolución 1559 de Naciones Unidas, tanto de su tropas como de su poderoso servicio de inteligencia, plantea el interrogante de quién controlará al Hezbollah: ¿quién lo podrá desarmar?, ¿se abocará definitivamente a la política interna libanesa, concentrándose en sus escaños en el parlamento libanés, o seguirá con su doble dinámica, de ser

partido político por un lado, y grupo terrorista por el otro?, ¿seguirá sustentando y apoyando a grupos terroristas fuera del Líbano, más precisamente, su involucramiento en el conflicto palestino-israelí?.

Para algunos, el atentado de Hariri fue obra de los israelíes, así de ese modo, podían presionar la partida de Siria, dejándolos sin protección. Este discurso es muy difundido entre la comunidad chiíta libanesa, y algunos drusos también. Sin embargo, para los tomadores de decisión en Israel, les cabe una profunda preocupación por saber quien ocupará el espacio vacío de poder dejado por el retiro sirio, ya que el Hezbollah se convertirá no sólo en un jugador de peso en la política libanesa, sino también en juez de lo que pudiera acontecer en la política del Líbano. Cabe agregar, que el Hezbollah sigue recibiendo apoyo en los niveles políticos, económicos y militares por la República Islámica de Irán, y a su vez sigue teniendo un discurso y una práctica de negación de la existencia del Estado de Israel.

Para finalizar nos podemos plantear varios interrogantes que todavía están sin resolver. La pregunta del millón es si Siria permitirá elecciones parlamentarias, sin hacer uso de su poder para torcer resultados poco favorables a sus intereses o si utilizará al Hezbollah o Amal para perpetrar atentados contra la oposición, poco proclive a aceptar la ingerencia iraní o siria. ¿El Hezbollah, si no logra un resultado favorable en las urnas, se tornará en un elemento desestabilizante para el Líbano y toda la región? ¿Que pasará si el Hezbollah en las próximas elecciones pierde su caudal electoral y de esta manera su aceptación en la sociedad? El futuro incierto del Líbano, se debatirá entre poder vivir en paz o volver a remontar una nueva guerra civil, que puede alterar aun más la realidad de Medio Oriente y alejar un horizonte de paz para la región. ■

## cauta expectativa frente a la ola democratizadora en Medio Oriente

**A pesar de los signos positivos que se están dando en el Medio Oriente hay que ser cautos en las expectativas sobre los resultados finales. En otras palabras, no hay que festejar a cuenta ya que el proceso recién se está abriendo.**

Son varios los signos alentadores que desde el 2005 están ocurriendo en la región. En el conflicto israelí-palestino se han producido algunos adelantos esperanzadores. En efecto, ganó Abbas, un moderado, en las elecciones palestinas; los líderes de Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) sellaron un compromiso para detener las acciones militares una contra la otra; Abbas se comprometió a luchar contra las facciones armadas palestinas que atacan a Israel e Israel se comprometió a retirarse de Gaza y de cinco ciudades de Cisjordania, a liberar a prisioneros palestinos de sus cárceles y a suspender las acciones militares contra los líderes de las organizaciones terroristas palestinas para darle tiempo a la ANP para que realice ajustes importantes en sus estructuras de seguridad interna.

Paralelamente, el embajador egipcio

en Israel, Muhammed Assam Ibrahim, **tomó oficialmente posesión de su cargo en Tel Aviv, después de cuatro años de relaciones interrumpidas.** La decisión había sido tomada en la cumbre que se realizó en febrero en Egipto entre el presidente Mubarak y el premier Sharon. Por otro lado, Los representantes de trece partidos y organizaciones palestinas se pusieron de acuerdo en El Cairo **en mantener un período de calma en Oriente Medio** al menos hasta finales de este año y dar con ello espacio al presidente palestino, Abu Mazen, para seguir negociando con Israel. El anuncio fue realizado por Omar Suliman, el jefe de los servicios de seguridad egipcios, que ejerció en la cumbre como representante directo del presidente Hosni Mubarak, patrocinador del encuentro y su garante ante Israel.

Como nunca antes, **los países árabes protagonizan una serie de prácticas**

**democráticas poco comunes en esa región signada por dictaduras, represión feroz y autocracia.** En efecto, se han dado elecciones municipales en Arabia Saudita, elecciones en Irak (elecciones "libres" a pesar de que los terroristas amenazaron y llevaron a cabo atentados el día de la elección, pero la gente fue igual) y Afganistán y un compromiso de cambio de régimen electoral en Egipto con los comicios presidenciales multipartidistas anunciados para septiembre. Efectivamente, se está produciendo algún proceso de apertura en Egipto donde Mubarak anunció que iba a impulsar cambios en las leyes electorales bajo la fórmula de sufragio universal directo y con varios candidatos. Habrá que ver para creer.

En otro orden de cosas, se está concretando muy lentamente el "retiro" de Siria del Líbano y se está formando un incipiente movimiento popular

contra el gobierno pro-sirio en Beirut. En efecto, se produjo una movilización de un millón de personas (sobre una población de 3,5 millones), pidiendo que Siria se vaya del Líbano y el pronto esclarecimiento de la muerte del ex premier Hariri.

### SIN EMBARGO...

Las elecciones en Irak han consagrando a un candidato pro Irán islamita, Ibrahim Jaafari. También las elecciones en Arabia Saudita demostraron que se favorece a los candidatos islamistas. Por tal motivo, surge indefectiblemente una pregunta: ¿Se dan cuenta de que una insurrección contra los autoritarismos árabe o egipcio pondría en el poder a los islamistas antioccidentales y antinorteamericanos?

Las promesas de Mubarak parecerían ser puramente cosméticas. Las realizó por la ayuda que recibe de EEUU, quien apuesta a la idea democratizadora en Oriente Medio. En consecuencia, los "cambios democráticos" en Egipto serían para la Administración Bush un rotundo éxito y un muy buen ejemplo que se puede creer en este proceso. No basta la retórica de la democracia y la libertad invocada una y otra vez por los republicanos. Es posible, de ocurrir las elecciones libres en Egipto, que ganen los extremistas islámicos. Es de esperar, como consecuencia, como ocurrió en Argelia, que gane una facción radical islámica, como el Frente Islámico de Salvación FIS, y, que en consecuencia, se produzca un golpe de Estado que anule todo el proceso y "acomode" otra vez la realidad a los intereses anteriores.

### LÍBANO

Las esperanzadoras manifestaciones democráticas en el Líbano también generan cierta preocupación. El patrón político es claro: una remoción muy rápida de los gobiernos tiránicos podrían hacer surgir una serie de gobiernos de religiosos radicales. Lamentablemente, los islamistas son los que tienen los medios para ganar elecciones: el talento para concebir ideologías atrapantes, la energía para fundar partidos, la devoción para convencer colaboradores, dinero para gastar en "campañas electorales", "honestidad" para apelar a los votantes y capacidad para intimidar a los rivales. El ejemplo más claro es el del Hezbollah. Estos poseen un poderoso soporte logístico y social que lo ha convertido hoy en el actor decisivo no sólo político (ya que tiene varios representantes en el Parlamento libanés) sino militar y de equilibrio de fuerzas en ese país. La máxima tensión interna está representada ahora por la profunda fractura social que implica la división irreconciliable entre quienes apoyan la tutela de Damasco y quienes abogan por la independencia. Como ingredientes explosivos, esa tensión se asienta, en lo interno, sobre un precario equilibrio entre etnias y religiones (aquí conviven musulmanes, chiitas, sunnitas, cristianos de varias vertientes y drusos). Y, en lo externo, sobre la enemistad con Israel y su sociedad con Siria e Irán, quienes en el fondo buscarán entorpecer y descarrilar cualquier proceso positivo y constructivo de Israel y los palestinos.

**Por esto los "cambios" que según la Administración Bush se están dando en Oriente Medio son una falacia ya que las "transformaciones" se producen solamente donde**

**EEUU puede controlar más o menos los resultados con un candidato cercano a Occidente. En el resto de la región se sigue tolerando a los déspotas amigos.**

En una reciente entrevista al presidente de la República Islámica de Irán, Mohammed Khatami (que esta a punto de cerrar su segundo mandato y en total sumará un período de ocho años al frente de dicho país) se le preguntó sobre los logros de su gobierno. Khatami respondió sin vueltas y claramente lo que desde Occidente se teme. El líder iraní dijo: **"Durante siglos, nuestro país conoció la dictadura. Está arraigada en la mente de nuestro pueblo"**. Esta declaración pone de manifiesto que la democratización en ese país (y la conclusión puede ser expansiva al resto del mundo árabe porque las condiciones políticas son similares) es muy difícil de concretar, por lo menos en el mediano plazo y bajo los principios y bases de las democracias Occidentales. Sin embargo, para terminar con un dato alentador, una reciente encuesta en Irak muestra que la gran mayoría apoya un sistema democrático para el país. Además, frente a la pregunta: **¿Irak está mejor sin Saddam Hussein?** Las respuestas fueron variadas; por un lado fue poco optimista entre los sunnitas ya que sólo el 23% creen que sí. Mientras que entre los shiítas, el 87% ve mejor a Irak sin Saddam y los kurdos rebasaron este número, con un 95% que afirma que hay una mejoría.

No todo esta perdido. ■

## democracia en Medio Oriente: ¿es posible?

**Lograr transformaciones en un país implica una verdadera evolución que requiere trabajo, compromiso, educación, voluntad y condiciones propicias, y más si se trata de remontar tradiciones ancestrales de usos y costumbres que rebasan el plano de la organización política y se mezclan con aspectos religiosos, sociales y culturales.**

**Entonces qué sucede si esta premisa la extrapolamos a toda una región que se ha caracterizado por establecer formas de organización de mando único y prolongado, dígame monarquías, dictaduras, emiratos, etc. La respuesta es obvia, la capacidad de cambiar y transformarse se vuelve más lenta y complicada. Ése es el caso del Medio Oriente.**

Las teorías políticas no se aplican fácilmente en esa parte del mundo, y las explicaciones no son simples ni pueden ser generales. El caso de Irán es distinto al de Líbano, Siria no se compara con Jordania, Egipto discrepa de Irak, y así abundan los ejemplos. En todo este mapa de coordenadas políticas distintas conviven, más no siempre armonizan con la democracia representativa que se practica en el Estado de Israel.

Siendo la democracia el modelo occidental más promovido y aplicado a nivel internacional, es natural que se plantee la incógnita si este sistema es posible que llegue a establecerse

en otros países del Medio Oriente. Al menos esa es la apuesta de los Estados Unidos de Norteamérica que buscan por todas las vías posibles la concreción de dicho asunto.

Cabe destacar que en los sistemas democráticos se promueve la participación libre y equitativa de los ciudadanos para poder votar y ser votados, eligiendo así bajo diversas circunstancias a quienes los gobernarán por un determinado período de tiempo. Con ello lo único que se garantiza, es como establece un dicho mexicano: "la posibilidad de elegir a un estadista, un tirano o un ladrón, sólo por ciertos años", repitiéndose en cada proceso.

Pero la democracia es mucho más que elecciones libres, es también la representación e influencia del pueblo en las decisiones públicas, la capacidad de que se respeten los derechos de las minorías y se aplique la voluntad de las mayorías. Sin el propósito de emitir juicios de valor, este sistema de organización política ha resultado hasta ahora imperfecto pero viable, quizá por ello es que se busca la democratización del Medio Oriente.

La disparidad en las reglas y conductas que se aplican en cada Nación, hacen que se busque homogenizar los sistemas y por ende tratar de que

Por Mtro. León Portman (DESDE MÉXICO D.F.) | leon@acecomunicacion.com.mx



Manifestación palestina saludando la victoria de Mahmud Abbas como presidente.

los códigos sean lo más conocidos y compartidos posibles. En caso contrario, las relaciones diplomáticas se complican y también las formas de comprensión en cuanto a las decisiones y conductas de cada país.

El concepto de soberanía se suma a la ecuación compleja del Medio Oriente ya que la injerencia en los asuntos de vecinos, sea por razones de seguridad, afinidad religiosa, cultural, intereses económicos, entre otros, han hecho que históricamente existan disputas bélicas, fricciones políticas, control e invasión física de territorios. Con la democracia estas situaciones no están exentas, pero sí se contraponen y denuncian en foros multinacionales.

No es propósito de este artículo de opinión establecer un análisis profundo de cuál es la fórmula de gobierno que "convendría" más a la referida región, sin embargo lo que sí es importante es establecer cómo la globalización en todos sus sentidos ha traído a la discusión pública la pertinencia de que la democracia se aplique como un sistema que sirva para distencionar

presiones sociales, políticas, militares, culturales y religiosas, principalmente en los países árabes como Líbano, Siria, Irán, Irak, Jordania, etc.

### LA DIFÍCIL TRANSICIÓN HACIA LA DEMOCRACIA

Existe un aspecto ideológico que complica aún más el panorama, y que hace que dicha transformación no sea ni de cerca simple. La histórica lucha entre pueblos hermanos y la constante invasión de potencias extranjeras que han determinado y delimitado territorio separando o mezclando grupos étnicamente distintos es una constante del Medio Oriente. Por tal motivo el que sea precisamente Israel, un estado considerado ajeno, con todas las connotaciones y referencias que tiene y se le otorgan, el que practique la democracia le da un matiz que en principio les brinda elementos a sus enemigos para rechazar el sistema.

Además, los intereses económicos y de control social que se manejan en los países árabes hacen compleja

la decisión de evolucionar hacia un sistema democrático, que a fin de cuentas pondría en riesgo al status quo de dichos países. Con ello no quiero decir que sea una misión imposible, sino establecer que existen resistencias enormes para lograr transformaciones que les permitan a sus gobernados acceder a nuevos estándares de libertad de expresión y manifestación pública en todos los sentidos.

En este aspecto, el avance ha sido lento pero el trabajo de grupos disidentes a los regímenes, así como la presión internacional ha marcado el camino para que al menos se plantee la pregunta y la posibilidad de establecer la democracia en Medio Oriente.

La respuesta está oculta en el tiempo, y sólo ése nos dirá si se logra la transformación política de la región, que en un fin último también buscaría establecer una zona de paz y desarrollo para todos sus miembros. ■

**"la democracia  
necesita la legitimidad  
de origen que da el  
voto, pero también la  
de ejercicio".**

Rosendo Fraga es un referente a la hora de analizar temas de política nacional e internacional. En esta entrevista con "Horizonte" defiende los valores democráticos por sobre los de cualquier otro sistema pero advierte sobre las dificultades y los límites que las potencias occidentales deben tener en cuenta a la hora de querer expandir este sistema a regiones que se acostumbraron a vivir bajo regímenes tiránicos. Fraga es consultor de distintas entidades, entre ellas la Fundación Mediterránea y el Consejo Argentino de Relaciones Internacionales. Es colaborador de diversos medios periodísticos argentinos como los diarios La Nación, Clarín, El Cronista, y Ámbito Financiero. Es el director y editor del mensuario LA AVISPA. También publicó más de veinte libros sobre temas políticos, militares y económicos

**¿Cuáles son los elementos institucionales mínimos que debería tener un país para ser considerado democrático?**

Para considerar realmente democrático a un país, además de elecciones competitivas y división de poderes, hace falta una real vigencia del estado de derecho y la libertad de expresión y de prensa. La democracia necesita la legitimidad de origen que da el voto, pero también la de ejercicio.

**¿Cree que las democracias occidentales se encuentran sin mecanismos adecuados para contrarrestar den-**

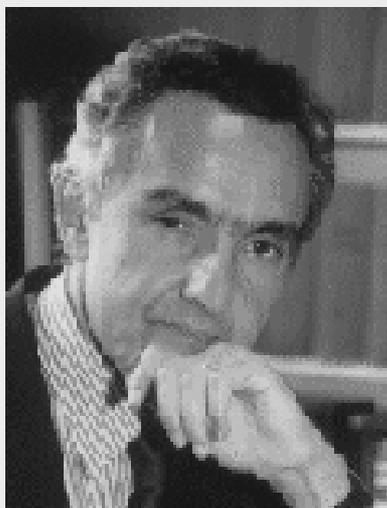
**tro de la "ley" la amenaza terrorista? Me refiero a la posibilidad de que muchos gobiernos justifiquen en la lucha contra el terror, el avance sobre las libertades individuales de las personas.**

Es histórico el conflicto entre los valores de seguridad y libertad en los momentos de crisis, amenaza o guerra. En estos momentos, las democracias aceptan transitoriamente restricciones al ejercicio de determinados derechos. Pero pienso que durante la Segunda Guerra Mundial, EEUU y Gran Bretaña, mostraron como aún en un conflicto de esta envergadura, es posible mantener

el marco democrático. Frente al terrorismo, es lógico que se acepten limitaciones transitorias a determinados derechos. Lo importante es que éstas queden siempre bajo el control de un poder judicial independiente que evite los excesos.

**La insistencia del neoconservadurismo norteamericano en expandir la democracia en el mundo, ¿es sólo una excusa para conservar el poder expandiéndose militarmente o realmente creen que ese es el camino para combatir las amenazas para los EEUU?**

Por Damián Szvalb (DESDE BUENOS AIRES) | dszvalb@revistahorizonte.org



El analista internacional y consultor, Rosendo Fraga.

La idea de que hay menos riesgo de guerra, conflicto o amenaza entre democracias que entre gobiernos autoritarios, se ha comprado empíricamente en la historia contemporánea. Desde esta perspectiva, es válido plantear que extender la democracia es una política eficaz para combatir al terrorismo. Pero como en todo, los principios llevados al extremo se transforman en fundamentalismo y de ello también pueden derivar errores. Exigir a todo el mundo que se democratice al mismo tiempo y con las mismas condiciones puede resultar contraproducente. Pero impulsar un desarrollo evolutivo hacia la democracia en todo el mundo, me parece algo positivo.

**¿Cree posible que en Medio Oriente se está repitiendo de alguna manera el proceso de transición a la democracia que se dio en los 80 en Latinoamérica y en los 90 en las ex repúblicas soviéticas?**

En alguna medida es así. Las elecciones en Irak y Afganistán con sus limitaciones son un paso en esta dirección, al igual que las que tuvieron lugar en Palestina, las elecciones locales en Arabia Saudita, la apertura en

Egipto y la movilización que tiene lugar en el Líbano. Esto confirma que el modelo de Turquía que combina la religión musulmana con la democracia y el capitalismo, es un camino posible. Ello no quiere decir que sea inexorable y este puede ser el error.

**¿Entonces cree que la democracia es universal y puede ser impuesta en cualquier país?**

Un siglo atrás, para Max Weber la democracia y el capitalismo sólo podían funcionar en los países anglosajones y los nórdicos, donde la religión protestante había generado las condiciones para ello. Después los países con religiones orientales como Japón y Corea del Sur mostraron que podían funcionar en este modelo, más tarde lo hicieron los países de la Europa católica, la India también demostró la posibilidad de adaptarse a esta combinación y también lo hicieron los países de Europa Central y Oriental y con limitaciones América Latina. En África Sudáfrica ha mostrado tener la aptitud para hacerlo después del "apartheid". China y Vietnam muestran hoy el giro hacia el capitalismo pero sin democracia y el mundo árabe comienza a darse pasos en la di-

rección de la combinar la democracia y el capitalismo. El balance sin lugar a dudas muestra que si bien no se trata de un sistema inexorable para todo el mundo, ha tenido éxito en muchos más lugares de los que pensaba Max Weber un siglo atrás. Pienso que por lo menos los países tienen que tener la oportunidad de optar por la democracia.

**¿A que atribuye que EEUU, el símbolo de la democracia liberal y occidental, se haya convertido en el centro de las críticas más despiadadas de gran parte de la prensa y de la opinión pública internacional?**

EEUU tiene hoy una concentración de poder político, económica y militar sin precedentes en la historia. En una comparación histórica, tiene más poder que el Imperio Romano al comienzo de la Era Cristiana, que el Imperio Español en el siglo XVI o el Británico en el XIX. Esto inevitablemente genera envidia, resentimiento y celos. Pero también Washington ha descuidado la opinión pública internacional, concentrándose en su propia opinión pública que tiene una visión diferente a la del resto del mundo. ■

## democracia islámica: ¿paradoja o realidad? / ¿primavera o invierno?

**¿Es una utopía pensar en un modelo de democracia Islámica? Dentro del crisol que representa el mundo islámico existen corrientes emergentes que abrazan muchos de los ideales occidentales. Muchos musulmanes se sienten atraídos por la combinación de ideales Islámicos y valores democráticos. Hoy en día los musulmanes alrededor del mundo abrazan la elegancia, lógica y profundidad del Islam más calurosamente que en cualquier otro momento del siglo. Dentro del lenguaje Islámico de justicia, moralidad, esperanza y compromiso, encuentran no solamente religión sino una fuerza vital en el que hacer político, social y espiritual. Al mismo tiempo que el Islam crece en sus países y en occidente, mayorías silenciosas de musulmanes demandan los ideales de gobierno representativo y libertad de expresión asociados con la democracia. Para muchos estos valores democráticos pueden resonar dentro del Islam y pueden desarrollarse en tandem con sus vidas. Pero fuera de este contexto idealista, ¿puede coexistir la democracia y el Islam en el realpolitik del mundo árabe?**

En el Islam actual hay democracias emergentes como las de Turquía e Indonesia, cuasi-democracias como la de Pakistán, de-facto dictaduras presidenciales como las de Egipto, monarquías constitucionales como Jordania y Marruecos, y una monarquía como la de Arabia Saudita donde la palabra del rey es la Ley y donde no existen el sistema electoral. Irán combina un presidente y legislatura electa con un líder religioso supremo no electo (Ayatolá). En Argelia se intentó la vía democrática en 1989, lo que llevó al Partido Islámico a ganar y a una sangrienta guerra civil iniciada por el Frente de Liberación Nacional para retomar el poder. En Asia Central las repúblicas son manejadas como las provincias satélites Rusas que siempre han sido. Sin embargo hay cada vez más voces en cada uno de estos países que gritan por mayor

democracia y participación. Sorprendentemente, las voces más sonoras son usualmente las de los Islamistas, activistas que creen que "El Islam es la solución" a sus problemas políticos y a sus vidas privadas. Thomas Friedman acuñó este momento histórico como la "primavera árabe". La idea es que un efecto domino ocurrirá, traída de la mano por occidente, una vez que los países árabes se den cuenta de los beneficios de la democracia. Los pueblos reclamarán democracia creando una demanda y necesidad y occidente ayudará a construirla y si es necesario a implantarla por la fuerza. A raíz de la invasión de Irak y Afganistán los Estados Unidos desean implantar un modelo de democracia Islámica empezando por Afganistán y continuando con Irak. La Guerra de Irak, ha dejado miles de muertes en ese país, ade-

más de los 1500 soldados americanos muertos. Pero también trajo el principio de una democracia.

### LA DISTRIBUCIÓN DEL PODER EN EL IRAK

La Asamblea Nacional iraquí hoy por hoy tiene 275 miembros, el 25%, por ley, de ellos mujeres. La composición étnica de Irak es; 60% árabes Chiitas, 20% Sunitas (minoría que dominaba bajo Sadam), y un 17% es Kurdos. Esto es lo que la hace tan explosiva. El Primer Ministro Ibrahim Jaafari es de origen Chiita y se ha aliado con el líder Kurdo Jalal Talaban para formar un gobierno de coalición. Por primera vez en 50 años el Primer Ministro iraquí ha sido elegido democráticamente y es representativo de un 77% de la población (Chiites y Kurdos). Jaafari ha invitado a los Sunnis a que

Por José Kilksberg (DESDE BOSTON, ESTADOS UNIDOS)

se sumen a su gobierno y renuncien a la insurgencia. Apoyado por figuras religiosas como Ali Sistani (líder chiita) busca pacificar el violentísimo país, unir a las tres mayorías étnicas e instaurar una democracia emergente aunque distante de ser perfecta. Irak se debate entre una Constitución secular o una Constitución islamista basada en Shaarias (edictos religiosos). El Islamismo puede ser la fuente de legislación o una de las fuentes junto al secularismo que muchos iraquíes desean. Los EEUU y el pueblo iraquí no desean que un grupo de abogados de Harvard impongan la Constitución sino que sean los mismos iraquíes los que definan su Carta Magna basada en valores seculares o en el Shaaria del concejo religioso iraquí. Asimismo Irak puede constituirse en un Estado federal con los Kurdos en el norte, los Chiies en el sur, y los Sunnies en lo que se llama el triángulo Sunni o en un Estado central que domine a los insurgentes y que distribuya la renta petrolera entre las bases políticas. Sin embargo, el mayor problema sigue siendo el construir un ejército fuerte, para enfrentar la insurgencia Sunni y extranjera (Zarqawi), reinstaurar los servicios públicos para la población y definir si los 120,000 soldados americanos se quedarán o se irán gradualmente. Irak es una apuesta americana a la prime-



Miles de bagdadíes se movilizan contra la invasión anglo-estadounidense.

ra democracia al estilo Islámico.

### DEMOCRACIA PALESTINA

Otro ejemplo interesante de democracia "in the making" es la Autoridad Palestina. En las elecciones presidenciales de los territorios palestinos hubo un 80% de participación de la población, mayor que el de cualquier elección europea y sólo menor que el de Israel con 90%. Las masas palestinas expresaron su deseo democrático dentro del caos que se vive en esa sociedad. El próximo Julio serán las elecciones para la Asamblea Palestina en la cual el popular movimiento terrorista y político Hamas se medirá con el Fatah (brazo político de la OLP). Hamas ganó las elecciones locales en Gaza y apues-

ta por un modelo de democracia islámica, desea disminuir la corrupción de la AP y seguir combatiendo con Israel. Fatah sea probablemente el ganador pero tendrá que negociar una coalición con los fundamentalistas del Hamas quienes les seguirán muy de cerca en las urnas.

La democratización de estos países traerá a los partidos Islamistas al poder. Es por esto que Islam y democracia no son necesariamente contrarios. La pregunta clave es que forma tendrá una democracia Islamista; (Constitución, Poder Legislativo, Estado de Derecho, Derechos Humanos). La primavera Árabe está todavía muy lejos y muchos dictadores tendrían que ser depuestos antes de que llegue, pero valdrá la pena ver que sucede en Irak. ■

## democracia, ética y autoridad en Irak

**Hoy, más que nunca, debemos preguntarnos ¿qué es, de última, la democracia? ¿Podemos hablar de ella en los mismos términos en que hablan personajes como Bush, o Blair, o Aznar, o Putin, o Ariel Sharon? ¿Los afganos, los iraquíes, los árabes, los haitianos, tendrán la posibilidad siquiera de pensar en esa compleja y abstracta noción, cuando apenas tienen tiempo de pensar en la supervivencia del día tras día? No puede uno imaginarse a estos pueblos pensando como piensan los dirigentes de un mundo que apenas los conoce y poco sabe de sus incertidumbres y de sus vicisitudes. ¿Qué puede pensar el pueblo iraquí que durante una década completa fue sometido a un estricto embargo por parte de unos vencedores que se amparaban en unas resoluciones de un mal llamado Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas?**

Al fin y al cabo los iraquíes acudieron a las urnas, como querían los invasores, para avalar un acto que el mundo libre y responsable repudió. Igual, unos meses antes de la guerra, Saddam Hussein organizó y orquestó otras elecciones que él consideró libres, y las ganó en forma apabullante. Como si acudir a unas urnas fuera el acto democrático más limpio y claro que existe para confirmar que una democracia es una democracia. Y viene la contradicción: ¿cómo es posible que quienes consideran que las elecciones son un principio fundamental de la democracia, desconocieran las inmensas manifestaciones contra la intervención y la guerra? O es que, como dice Noam Chomsky en *El miedo a la democracia*, los Estados Unidos continuarán "la inexorable tarea de imponer el orden y la estabilidad

(lo que significa un debido respeto a los amos) con el consentimiento y apoyo de las demás potencias industriales, juntamente con las riquezas canalizadas a los Estados Unidos de las monarquías productoras de petróleo que de ellos dependen".

Sí. Parece que por ahí se filtra, para los poderosos, el sentido de un gobierno del pueblo. El miedo a la diversidad se multiplica hoy entre quienes detentan la autoridad. A ella le temen y, entonces, "debemos superar las flaquezas de nuestra sociedad, tales como 'los excesos de una mentalidad permanentemente abierta', 'el exceso de tolerancia' y 'el desacuerdo interno'. Tendremos que aprender a 'distinguir entre la necesidad de tolerancia y la necesidad de una represión justa', característica esencial del 'sistema democrático'. Es

particularmente importante aislar a nuestros sindicatos, empresas cívicas, escuelas, iglesias y a todos los medios de comunicación para influir en la opinión'..." (Chomsky, Ob. cit.). Y es cuando se habla del eje diabólico, el del mal, el que recibe y entrena terroristas. No importa que desde el Pentágono se prepare a los mercenarios que recorren el mundo para "imponer" la democracia que ellos quieren, ni que se proteja en territorio estadounidense a criminales como Posada Carriles, o se organicen desde los cuarteles norteamericanos golpes de Estado, o los medios de comunicación le mientan a la opinión pública mundial, con el fin de ganar un apoyo que, en verdad, no les importa o, mejor, no necesitan.

Es en este contexto dramático que debemos mirar ese llamado proceso

Por Luis Fernando **García Núñez\*** (DESDE BOGOTÁ, COLOMBIA) | Ifgn@hotmail.com

democrático que enfrenta Irak. El profesor Eric Tremolada dice en un interesante y revelador artículo (*Oasis*, 2004-2005), titulado "Consenso jurídico y divergencias morales respecto del uso de la fuerza estatal: Irak un ejemplo reciente", que "El uso legítimo de la fuerza en el ordenamiento internacional parece estructurado en conceptos polarizados, consenso y coerción, seguridad e inseguridad, defensa propia y necesidad de auto preservación. Curiosamente el positivismo legal liberal, amante del pluralismo y la libertad, supone un orden basado en la posibilidad de sanciones coercitivas, sin embargo, en la práctica no hay consenso cuando se trata de determinar la autoridad que debe ejercer la sanción. Hoy, pese al extremo formalismo legal, no sólo discutimos respecto de si el reciente uso de la fuerza en contra de Irak se trató de un unilateralismo o se enmarca en el sistema de seguridad colectiva de las Naciones Unidas, podríamos hacer lo mismo respecto de los bombardeos de la OTAN en Yugoslavia y de los llevados a cabo por Estados Unidos y el Reino Unido en contra de Irak durante cuatro días de diciembre de 1998 y que esporádicamente se repitieron".

### ¿ELECCIONES LIBRES?

Las elecciones de enero en Irak, organizadas y dirigidas desde cuarteles militares, acompañadas de observadores impuestos por los agresores, no se parecen en nada al proceso

electoral que vivió en estos días Gran Bretaña, o al de Estados Unidos hace apenas unos meses. Con qué rasero medimos: con el de un pueblo sumido en la absoluta pobreza, intervenido, neutralizado y, en la realidad, desconocido y enfrentado, quiérase o no, con unas potencias decididas a imponer su voluntad y que cuentan con una inmensa fuerza destinada a consolidar su hegemonía, aún en contra del mundo. Y es que, como lo dice Bernardo Vela Orbegozo en *El declive de los fundamentos económicos de la paz: de la Conferencia de Bretón Woods al Consenso de Washington*, "... es necesario considerar que en un mundo donde ha cambiado la estructura de las relaciones internacionales también ha cambiado la estructura de los conflictos y, además, ha surgido una propuesta positiva de la paz que consiste en el paso del simple mantenimiento del *statu quo*, que sólo exige abstenciones, a la construcción de una nueva cultura contraria a la violencia en general, y no sólo a la guerra, que exige acciones positivas dirigidas a la construcción de una sociedad diferente. En este sentido, se puede advertir que lo opuesto a la paz no es la guerra, sino la violencia en general o, en otros términos, que la violencia no se reduce sólo a las acciones armadas". De esta forma, en medio de la ocupación y de la intervención, no se puede suponer ni creer que exista la democracia, por más elecciones y electores que haya. La democracia consolida y fortalece

la soberanía y, además, se sustenta en los más variados procesos de búsqueda de la legitimidad, del desarrollo y de la libertad. Es indispensable una mirada crítica y profunda sobre el sentido de la democracia en Irak. ¿Quiénes quieren la democracia y qué democracia quieren? Ya no está en el poder Saddam Hussein, ahora el poder se comparte entre facciones, sin la legitimidad que se requiere para iniciar un proceso de reconstrucción, y sin la autoridad suficiente para exigir una retirada de las fuerzas invasoras y poder ganar en el campo internacional la confianza que se requiere para crear un Estado.

### MÁS ALLÁ DE LAS URNAS

Por otro lado, y finalmente, no debemos pensar que la democracia sólo se alcanza en las urnas. Este concepto va más allá de esa particular participación ciudadana, tan en boga en Occidente. Otros factores la acompañan, algunos de los cuales los hemos enunciado tangencialmente en este artículo: un auténtico desarrollo económico, una verdadera actitud de la clase dirigente para fortalecer el equilibrio en los variados sectores de la sociedad, lo cual supone una verdadera distribución de la riqueza y una profunda revolución en todos los campos: económicos, sociales, culturales, políticos... Y pensar que la democracia para los iraquíes no la podemos inventar en Occidente, la deben inventar ellos y sólo ellos. ■

# breve repaso de la economía israelí

La Knesset (Parlamento) aprobó el pasado 29 de marzo el presupuesto 2005, otorgándole de esta forma un empujón al Primer Ministro Sharon y una luz verde para la implementación del "Plan de Desconexión". El mismo, estipulado en unos 266,6 mil millones de NIS -Nuevo Shekel Israelí- (1% mayor que el año pasado), fue aprobado por 58 votos a favor, 36 en contra y una abstención. Si el presupuesto no era aprobado por la Knesset, el gobierno de Sharon tendría que haber sido disuelto. Por este motivo el oficialismo tuvo que consensuar hasta última hora algunos puntos importantes del mismo con agrupaciones políticas tan disímiles como: laadut HaTorá, Avoda, Shinui y un partido árabe.

En virtud, si se quiere, de las políticas de recorte del gasto público para reducir el déficit primario (reducciones a las partidas presupuestarias destinadas a universidades e investigación, proyectos de privatizaciones de algunas áreas y empresas públicas y mayor recorte al gasto social, entre otros), que habían sido sugeridas por el Fondo Monetario Internacional, este organismo financiero dio su rápido apoyo al flamante presupuesto.

Esta política neoliberal que está siendo llevada a cabo por Israel, no difiere demasiado de la aplicada en los distintos países latinoamericanos, en cuyos casos se demostró una y otra vez, su ineficacia en las esferas de lo social, económico y político.

Por el lado de las políticas financieras, el Banco Central de Israel, ha logrado equilibrar el mercado de dinero, desacelerando la inflación. Llevándola de esta manera a valores negativos, esto quiere decir que el NIS (Nuevo Shekel Israelí), se ha apreciado en los últimos dos años con respecto al dólar.

## RECUPERACIÓN DE LA PRODUCTIVIDAD Y EL CONSUMO PRIVADO

En el año 2002, la producción industrial había llegado a su punto más alto. Luego de ese período, comenzó a descender, entre otros motivos por el recrudecimiento de la violencia (mediáticamente denominada "Segunda Intifada") y por la desconfianza de los inversores. Hoy día, no casualmente, este índice se encuentra en el mismo nivel que aquel año. Por otra parte, el turismo está nuevamente recuperando espacios desde el comienzo de la primera guerra en Irak, con un flujo de 40.000 turistas hospedados por mes. Esta cifra se elevó hasta los actuales 140.000 turistas hospedados por noche en el mismo lapso de tiempo analizado. Cabe destacar que su punto máximo fue la visita del Papa en 2000/01, donde se contabilizó el ingreso de 200.000 turistas registrados durante aquellas jornadas. Haciendo una observación en los valores del gasto privado desde 1999, este viene aumentando progresivamente.

## EXPORTACIONES - IMPORTACIONES = EXPORTACIONES NETAS

Las importaciones totales se encuentran en aumento, no obstante, las exportaciones están aumentando más aún. Se calcula que para el año 2010, la balanza comercial tendrá por lo menos un déficit de la mitad, de la que contaba en el 2002, llegando éste al 3,5% del presupuesto anual. Las exportaciones netas (Exportaciones - Importaciones) con EEUU, muestran un resultado positivo para Israel. Sin embargo con la Comunidad Europea, el resultado es negativo. A pesar del boicot, que Europa promueve contra algunos productos israelíes, cada año los europeos compran más productos tecnológicos, y cada vez más flores para el día de los enamorados.

Mientras tanto, Israel negocia diferentes acuerdos económicos con otros países y bloques, tales como: MERCOSUR, países del Sudeste Asiático y de Centro América.

## EL TEMIDO DESEMPLEO

El actual índice de desempleo, se encuentra en el orden del 10,7% (el más alto de la historia del joven Estado), pero lentamente está descendiendo. Son varios los factores que influyen en este delicado tema, a la vez. Intentando hacer un aporte para entender el porque de este nivel podemos decir que si lo comparamos con los valores de desempleo de los países latinoamericanos, es positivo, pero es alto si se toman como ejemplo los países desarrollados, como los miembros de la OCDE, EEUU, Sudeste Asiático.

El rubro turismo, posee la capacidad de demandar mucha mano de obra, la industria esta invirtiendo, de forma tal que, con el aumento de la demanda interna, más el aumento de la demanda externa, podría generar mas puestos de trabajo.

Por otro lado, el gobierno nacional, preocupado por el tema de seguridad, y también por el desempleo, se ha puesto estricto con respecto a la mano de obra ilegal, aplicando fuertes multas a quienes la contratan, como método disuasivo.



Sede central del Banco Hapoalim, en Jerusalem.

## EN CONCLUSIÓN

El comportamiento de la demanda agregada (demanda agregada = inversiones + exportaciones + gasto privado + gasto público) aparentemente, estaría proyectando un aumento gracias a los tres factores económicos: inversiones, exportaciones, gasto privado. Esto generaría un crecimiento del producto (producto = demanda agregada - importaciones), ya que el aumento de las importaciones estaría neutralizado con la suba de las exportaciones. A largo plazo, con el supuesto que se mantendrían todas las variables con la misma tendencia, seria razonable esperar un aumento importante del Producto Bruto Interno (PBI). ■

# "Juan Pablo II cambió el alma de la Iglesia Católica"

El argentino Shmuel Hadas fue el primer embajador del Estado de Israel ante el Vaticano. En esta entrevista exclusiva con Horizonte evoca su experiencia y su vínculo con el extinto Papa, de quien guarda una muy buena impresión.

## **Embajador Hadas, ¿cómo recuerda el pontificado del fallecido Papa Juan Pablo II?**

Lo primero que recuerdo es lo que alguien llamó "el peregrinaje de la reconciliación", ese largo recorrido que hizo Juan Pablo II para reencontrarse con el pueblo judío, primero, y luego, con el Estado de Israel. También me viene a la memoria la actitud que tuvo conmigo en nuestros encuentros.

## **¿Cuántas veces se reunió con el Papa?**

Unas nueve o diez veces.

## **¿Cómo era Karol Wojtyła?**

Lo que más me impresionaba era su actitud de mirar a su huésped a los ojos y -sobre todo- el humanismo que siempre reflejaba.

## **RECONOCIMIENTO**

## **¿Y qué le decía sobre el Estado de Israel?**

Para él, el establecimiento de rela-

ciones diplomáticas fue un hecho singular y el reconocimiento de una realidad que antes se había negado por razones teológicas, primero, y luego, políticas. Desde un primer momento no le fue indiferente. Mucho antes del establecimiento de relaciones diplomáticas, él había llegado a la conclusión de que debía hacerlo.

## **¿Alguna vez le contó cómo fue el proceso interno que lo llevó a reconocer a Israel?**

Nunca me lo comentó, y creo que será muy difícil que lo sepamos. Lo que sí sabemos es que él asumió personalmente la dirección de las negociaciones, que comenzaron en 1992, poco después de la conferencia de Madrid, que recondujo el proceso de negociaciones entre palestinos e israelíes. Es evidente que dentro de la Curia romana hubo posiciones encontradas al respecto. No olvidemos que ya a principios del siglo pasado (creo que en 1904), el Papa Pío X se negó a apoyar la creación de un Esta-

do judío, como le había solicitado Theodor Herzl cuando lo visitó.

## **¿Cómo fue su experiencia como embajador de Israel ante el Vaticano?**

En el mismo momento que se establecieron las relaciones diplomáticas, el Vaticano abrió sus puertas de par en par. Recibí un trato muy cálido, tanto del Papa como de su entorno, con el cual yo dialogaba. La relación fue muy fluida desde el principio, y las posiciones encontradas -sobre todo acerca del conflicto palestino-israelí- nunca fueron un escollo.

## **¿Cómo fueron las primeras conversaciones: ríspidas, consensuadas, respetuosas?**

Yo contestaría positivamente a las tres. En un principio debimos sentar los cimientos para una relación hasta entonces inexistente. Fueron muy respetuosos y cambiaron la difícil atmósfera anterior. La visita de Juan Pablo II a la sinagoga de Roma, en 1986, generó reacciones muy positi-

vas en todo el pueblo judío y contribuyó mucho a ampliar e, incluso, institucionalizar ese diálogo a través de distintos organismos. Más allá de las relaciones diplomáticas, también se estableció un canal de conversaciones con las autoridades religiosas del Estado de Israel, que hoy es permanente.

## TENSIONES

### ¿Cuáles eran los puntos de discordia? Por ejemplo, el conflicto palestino-israelí.

En primer lugar debemos destacar algo muy importante, que el acuerdo firmado en 1993 lo resalta: las relaciones entre el Vaticano e Israel deben verse en el contexto del vínculo entre el pueblo judío y la Iglesia Católica, un nexo único que se encontraba en un proceso de reconciliación. Uno de los puntos que más influyó e influye son las posiciones del Vaticano respecto al conflicto árabe-israelí, primero, y al palestino-israelí, particularmente, con la solución del problema palestino por medio de la creación de un Estado propio. También las grandes diferencias sobre el estatuto futuro de Jerusalem y los lugares santos, aunque es importante recordar que, en un principio, el Vaticano quería un estatuto internacional, mientras que hoy exige garantías internacionales (para el libre ejercicio del culto católico), independientemente de quién tenga la soberanía. Para el Vaticano, ésta debe resolverse entre israelíes y palestinos. También es muy importante la preocupación del Vaticano por las minorías católicas en los países árabes. La Santa Sede siempre quiso evitar antagonismos con el mundo árabe, y eso influyó mucho en sus actitudes hacia Israel.

### OTRO TEMA SON LOS LUGARES SANTOS PARA EL CRISTIANISMO...

Este y el estatuto de la Iglesia Católi-

ca en el Estado de Israel son los temas dominantes en el diálogo actual. El estatuto legal que tiene la Iglesia Católica desde 1995, no lo había tenido durante el Imperio Otomano ni el Mandato Británico. Las negociaciones continúan porque hay una serie de temas no resueltos, sobre todo en la dimensión financiera, como los bienes de la Iglesia en el Estado de Israel, o la concesión de visado a los miembros del clero, etc.

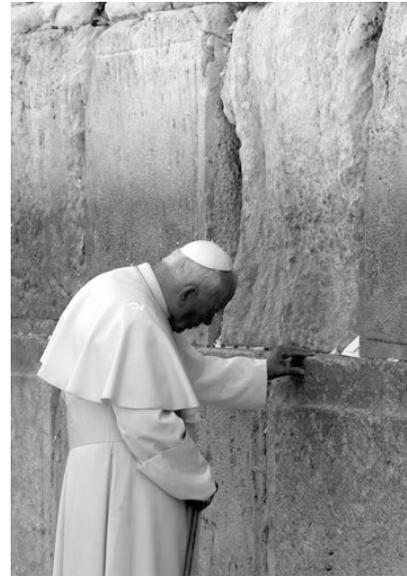
### Sin duda que el pontificado de Juan Pablo II ha tenido muchos puntos positivos en relación con el Estado de Israel y el pueblo judío. No obstante, me gustaría ahondar en aquellas cosas que el Papa no hizo porque no pudo o no quiso y que siguen pendientes como desafíos para su sucesor.

(Piensa y evade la respuesta.) Los puntos pendientes pasan por los temas que mencionamos antes: el conflicto, Jerusalem, los lugares santos. Lo importante es que la participación de Israel en el diálogo judeo-católico contribuirá a dar una dimensión aún más constructiva a las relaciones entre el pueblo judío y la Iglesia Católica. Si bien no compartimos una serie de principios importantes, hay convergencia en los puntos de vista sobre temas sociales o la paz mundial. Hasta ahora sólo se ha abierto el camino.

## EL PAPA EN ISRAEL

### El punto culminante parece ser la visita del Papa a Israel, en 2000, en peregrinación a Tierra Santa. ¿Qué sabe acerca de las sensaciones que tuvo Juan Pablo II? ¿Cómo influyó en las relaciones bilaterales?

Esa visita cambió fundamentalmente la actitud de la opinión pública israelí y le causó un impacto tremendo. Y sobre todo, los gestos que tuvo (el Papa), que muchas veces fueron tanto o más significativos que sus declaraciones y encíclicas. Entre ellos es-



En Israel. El fallecido Papa Juan Pablo II, de visita en el Kotel de Jerusalem.

tuvo su recorrida y discurso en (el Memorial de la Shoá) Yad Vashem, su simbólico encuentro con amigos de la infancia en ese lugar y, muy especialmente, su presencia en el Muro Occidental, uno de nuestros lugares más sagrados. Lo que impactó fue que hubiese seguido la antigua tradición judía de dejar allí mensajes a D's. En ese papel recordaba su pedido de perdón al pueblo judío por los sufrimientos que los hijos de la Iglesia le habían causado en el curso de la historia. Creo que ello contribuyó a profundizar el diálogo con el pueblo judío e Israel, en los niveles oficial y religioso.

### ¿Las relaciones entre Israel y el Vaticano pueden cambiar con el nuevo Papa?

El Papa Juan Pablo II cambió el alma de la Iglesia Católica en todo lo que respecta a su actitud frente al pueblo judío y el Estado de Israel. Creo que a su sucesor no le queda más alternativa que seguir su camino. ■

# desmedido alegato antiisraelí

Entre el 26 y el 31 de enero último tuvo lugar la quinta edición del Foro Social Mundial (FSM) en Porto Alegre. Este encuentro, nacido como un movimiento alternativo en respuesta al Foro Económico Mundial de Davos, es el ámbito privilegiado de reunión de los grupos antiglobalización, que se nuclean así para debatir ideas, intercambiar experiencias y coordinar sus acciones y campañas locales e internacionales. Desde su creación, en 2001, su importancia y su convocatoria han crecido notablemente, llegando este año a reunir a más de 150.000 personas.

Los reclamos presentados en Porto Alegre son múltiples; muchos son justos y loables, como los que promueven el cuidado del medio ambiente, la protección de minorías o el combate contra la explotación laboral infantil y el tráfico sexual.

Pero en medio de esa multiplicidad de demandas, el conflicto palestino-israelí ha logrado copar la escena, y se ha convertido en un eje central merced al despliegue de los grupos más radicalizados. Cerca de cien talleres estuvieron ligados a este tema; la enorme mayoría de ellos albergó una retórica agresiva, orientada a deslegitimar a Israel. A modo de ejemplo, vale citar algunos comentarios vertidos en el Foro:

- "La ocupación israelí desde 1948 está basada en una ideología racista. El sionismo pretende un Estado judío limpio y puro".

**- "Los palestinos son el pueblo originario a quienes los sionistas pretenden expulsar de su tierra, tal como los europeos intentaron hacer en el continente americano"**

- "El derecho al retorno se mantiene, tanto en el caso de una solución de dos Estados o de un único estado palestino".

- "Los judíos sufrieron el Holocausto, pero la *Nakba* (término árabe que significa "la catástrofe" y que es utilizado por los palestinos para referirse al nacimiento del Estado de Israel) fue no sólo limpieza étnica sino también un genocidio".

- "La violencia palestina no puede llamarse terrorismo, ése es un concepto subjetivo. Estamos enfrentando una cruzada contra los llamados bárbaros. Es una guerra reaccionaria contra el Islam".

Desde la carpa "Casa de Palestina", estos grupos se dedicaron a distribuir folletos, posters y remeras anti-israelíes. Frente a la carpa, se montó una réplica del llamado "Muro de Apartheid", que al cabo de una marcha multitudinaria fue simbólicamente derrumbado. El clima resultó sumamente hostil para quienes quisieron presentar una voz disonante. Así, la periodista española Pilar Rahola tuvo que retirarse con custodia luego de presentar su ponencia, debido a la actitud agresiva de los grupos palestinos. Durante una marcha organizada por estos últimos, donde se desplegaron pancartas reivindicando a Hamas, Ezequiel Churba, voluntario del Centro Wiesenthal, fue agredido verbalmente mientras realizaba una entrevista. Un manifestante le gritó: "Usted debe ser, por lo menos, un judío infiltrado en nuestra marcha".

## FUERTE RETÓRICA ANTI-ISRAELÍ

Con frecuencia se critica al FSM por fallas organizativas o incapacidad para generar programas y políticas concretas. Sin embargo, esta crítica no es aplicable en lo que atañe a la cuestión palestino-israelí. En este caso, la organización y el planeamiento a futuro han sido la norma. Como complemento a los discursos más encendidos y los actos propagandísticos y simbólicos, muchos talleres se orientaron a provocar una tendencia mucho más

agresiva en la actitud de la sociedad civil mundial frente a Israel y a promover el boicot y las sanciones. El modelo invocado fue el que se aplicó en el pasado contra Sudáfrica: tender a aislar por completo al país de la comunidad internacional. La presencia de activistas sudafricanos sirvió para reforzar esta impresión. Uno de ellos afirmó: "La situación creada por Israel es peor que la del apartheid sudafricano. No podemos debatir eternamente; tenemos que empezar el boicot ya mismo. No se puede enfrentar al enemigo tirando flores. Pero para aquellos que no acuerdan con esta forma de resistencia, el boicot y las sanciones son la alternativa". Un coordinador de campañas para grupos de base agregó que "hay que frenar todas las relaciones y el comercio con Israel, particularmente desde Europa".

En la necesidad de establecer acuerdos con distintos grupos, para alcanzar una masa crítica que permita desarrollar el boicot, los militantes palestinos promovieron alianzas transversales con distintos "pueblos oprimidos", apelando al simbolismo de "murallas invisibles que dividen a los opresores de los oprimidos, a los ricos de los pobres, al imperio americano-israelí de la resistencia global". En ese marco, se presentaron actividades conjuntas entre grupos palestinos y grupos del País Vasco, bajo el auspicio de la red global MEWANDO (Middle East Without War and Occupation). La última edición del FSM mostró también una creciente cooperación de grupos palestinos, *refusniks* y grupos antisionistas israelíes. Estos últimos aconsejaban: "si les preguntan si con su accionar pretenden poner en riesgo la existencia de Israel, tienen que contestar '¡no!'; de lo contrario, los sionistas les van a saltar encima".

El impulso al boicot no significó un rechazo al uso de la violencia por parte de los grupos armados palestinos. La mayoría de los expositores mostraron comprensión, cuando no un claro apoyo a la lucha armada. Leila Khaled fue la principal oradora de la conferencia "Similitudes entre las políticas de Estados Unidos para Medio Oriente y América Latina", organizada por el Comité Democrático Palestino - Brasileño. Khaled no es una improvisada: integrante del Consejo Nacional Palestino, se hizo conocida en los años '70 cuando secuestraba aviones en nombre del Frente Popular para la Liberación de Palestina.

La conmemoración de los 60 años de la liberación de Auschwitz coincidió con la realización del Foro. No obstante, y pese a los principios que proclama, el FSM no previó ninguna actividad al respecto.

Lo sucedido en Porto Alegre está lejos de ser un hecho



Cartel de la última edición del Foro Social Mundial, de San Pablo.

aislado. Forma parte de una cadena de acontecimientos que se manifestaron en la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sustentable, y que han encontrado en el Foro Social Mundial un terreno sumamente fértil. La retórica antisemita ha logrado permear los grandes foros de la sociedad civil. Por eso, el Centro Simón Wiesenthal se hace presente en esos ámbitos, para denunciar a quienes promueven el odio y para buscar aliados que pretendan construir una sociedad mejor. ■

\*Sergio Widder (Lic. en Ciencias Políticas) es Representante para América Latina del Centro Simón Wiesenthal.

\*\*Tomás Sapochnik (Lic. en Relaciones Internacionales) es investigador y colaborador del Centro Simón Wiesenthal.

# "la Franja de Gaza no es parte de Israel"

Antes que nada, el primer ministro alterno del Estado de Israel y titular de Industria, Comercio y Empleo, Ehud Olmert, aclara que "Israel atraviesa una etapa muy tempestuosa, que incluye expectativas, pero también inquietudes", ya que "no son pocos los que temen una nueva desilusión". Sin embargo, "debemos estar dispuestos a hacer todo lo posible para modificar la realidad del Medio Oriente. No tenemos que hacerlo bajo presión de adversarios internos ni enemigos externos, sino por decisión propia, según nuestras preferencias, calendario y (la opinión de) los judíos que gobernamos, para bien del Estado de Israel y del pueblo judío. Esta es la base del 'Plan de Desconexión'".

Respecto de este programa, Olmert recuerda que "no nació de la sensación de que existe un socio, sino de la desilusión por no tenerlo" y explica que "el primer ministro decidió salir de los lugares que no forman parte del interés estratégico de Israel ni responden a nuestras necesidades, sino que provocan guerra y terrorismo, con muertos y heridos. Si podemos evitarlo, (hacerlo) es un precepto nacional y fundamental".

El ex alcalde de la capital israelí conoce los argumentos de sus oponentes y los responde tajantemente: "Rezamos por regresar a Jerusalem, no a Gaza", señala apuntando a la referencia religiosa que hacen los opositores al plan. "Muchos críticos dicen que 'Arik' Sharón abandona la Tierra de Israel. Jerusalem, Shiló y Bet El integran la Tierra de Israel; no Gaza. Es cierto que allí viven israelíes, pero no todos los lugares donde viven israelíes son la Tierra de Israel. ¿Cuántas decenas de miles de soldados deben destinarse para proteger a 7.500 israelíes que nada tienen que hacer en la Franja de Gaza, rodeados por 1.500.000 palestinos? ¿Qué futuro tiene esa población judía? Me responden que si abandonamos Gaza, también dejaremos Jerusalem. ¿Por qué ha de ser así? Abandonaremos Gaza porque no es nuestra ni la queremos, y Jerusalem permanecerá (en manos judías) porque es nuestra y la queremos", concluye terminante.

## NEGOCIACIONES CON LOS PALESTINOS

Respecto de una eventual reanudación de las conversaciones de paz, Ehud Olmert sostiene que "el jefe de gobierno de Israel (Sharón) se condujo con valentía e inteligencia cuando le dijo a la comunidad internacional: 'Estoy dispuesto a correr el riesgo de intentar un nuevo sistema de relaciones con quien fue elegido democráticamente'", en referencia al nuevo presidente de la Autoridad Palestina, Abu Mazen.

"Será largo, conflictivo y difícil, pero debemos probar. Creemos que este proceso (de 'Desconexión') de Israel creará entre los palestinos, por primera vez, la sensación real de



El viceprimer ministro israelí, Ehud Olmert.

que les conviene hablar con nosotros porque estamos dispuestos a hacer renunciamentos, y de que no les conviene combatirnos porque nada lograrán con guerras".

Para el primer ministro alterno israelí "puede ser que Abu Mazen resulte no ser diferente de Arafat pero, ¿a quién le daremos una oportunidad: a aquel que dijo que no terminaría con el terrorismo o a quien se opone a la violencia, a aquel que fue ungido por la fuerza del terrorismo o a quien fue elegido democráticamente?".

"Después que salgamos de la Franja de Gaza -anticiparemos intentaremos sentarnos con los palestinos. Si no tendremos éxito, habrá un muro que nos separará y no será posible cruzarlo. Ellos estarán allá y nosotros, acá. Ellos vivirán en medio de sus conflictos, terrorismo y corrupción, y nosotros estaremos separados, protegidos, libres del terrorismo y en condiciones de desarrollar la economía y la sociedad israelíes".

"Queremos que coexistan el Estado de Israel y un Estado palestino y que haya una continuidad territorial. Eso no significa que recibirán un pedazo de tierra entre la Franja de Gaza y la Margen Occidental, (sino) una autopista, un túnel o un tren", aclara Olmert.

## HEZBOLLAH

Consultado sobre la retirada siria del Líbano y el futuro de Hezbollah, Ehud Olmert manifestó que ésta "es una organización terrorista asesina que hará todo lo posible por boicotear cualquier acuerdo político entre Israel y los palestinos. Tarde o temprano será inevitable un enfrentamiento. Espero que (Abu Mazen) detenga a los libaneses y a Hezbollah y nos ahorre la necesidad de tener que hacerlo nosotros."

Minutos después, el primer ministro alterno israelí dejó Buenos Aires, concluyendo una gira política y comercial por Brasil y la Argentina, en la que dijo haber cosechado apoyo y promesas e instó a los respectivos gobiernos a impulsar un cambio en la mirada internacional sobre el conflicto de Medio Oriente y la posición de Israel. ■

# Ezer Weizman, un hombre comprometido con la paz

**"Perdí un comandante y un buen amigo", dijo el primer ministro Ariel Sharón, que combatió junto con Weizman, entonces sub-jefe de la Fuerza Aérea Israelí, al estallar la guerra de los seis días de 1967.**

El pasado 28 de abril, falleció en Tel Aviv a los 81 años el ex Presidente israelí Ezer Weizman, después de pasar dos meses hospitalizado a raíz de una neumonía en el hospital Maimónides de Haifa.

Nacido en Tel Aviv, pero criado en Haifa, Weizman fue sobrino de quien fuera el primer Presidente de Israel, el científico Chaim Weizman. De trayectoria esencialmente militar, se alistó en la Fuerza Aérea Británica (RAF) durante la Segunda Guerra Mundial y desde 1942 sirvió en Egipto e India. Luchador incansable por la creación del Estado de Israel; en 1948, tras la histórica creación de éste, se sumó al Servicio Aéreo de la Haganah (tal como se las conocía entonces a las milicias judías que peleaban por la creación del Estado), antecesora ésta de la actual Fuerza Aérea Israelí (FAI), en la que se destacó por su entrega y coraje.

En 1977 fue el responsable de la campaña electoral que convirtió en primer ministro a Menagem Begin, quien lo puso al frente del Ministerio de Defensa. Weizman fue miembro de la delegación israelí en las negociaciones con los egipcios y tras el Tratado de Paz de Camp David (1979) Diferencias de opinión con Begin sobre los medios para conseguir la paz en la región indujeron a Weizman a presentar la dimisión en 1980, seguida inmediatamente de su expulsión del Herut. A Weizman se le tenía entonces por amigo del presidente egipcio Anwar as-Sadat y favorable a alcanzar un arreglo con los árabes. En 1981 puso en marcha su propio partido político, Yahad («Unidos»), que ganó tres escaños en las elecciones de 1984. Después de estos comicios Weizman unió a Yahad al Partido Laborista (Avoda) como una fracción semiautónoma, permitiéndole entrar como Ministro sin cartera en el gobierno de unión nacional encabezado por el derechista Yitzhak Shamir.

En 1985 fue nombrado ministro para Asuntos Árabes, una posición que le permitió desarrollar sus conocidas tesis de integrar en la sociedad israelí a los árabes mediante la concesión de una carta de ciudadanía. En 1988 participó en la campaña del laborismo, al que representó en el último gobierno de unidad nacional en calidad de Ministro de Ciencia y Desarrollo, hasta su ruptura en 1990.



Su objetivo fue la paz con los árabes. El ex presidente Ezer Weizman.

En 1992 renunció a su escaño en la Knesset (Parlamento) en protesta por la lentitud de las negociaciones de paz con las partes árabes que habían comenzado el año anterior en la Conferencia de Madrid.

En 1993 su candidatura al puesto de presidente del Estado prosperó en la Knesset por 66 votos contra los 53 recibidos por Dov Shilanski, propuesto por el Likud, el partido derechista constituido por el Herut en 1988 y en oposición al gobierno laborista desde 1992. El 13 de mayo Weizman tomó posesión como séptimo presidente desde la independencia con un mandato quinquenal. Reelegido para un segundo mandato el 4 de marzo de 1998, Weizman ejerció presiones inusuales sobre Netanyahu en el mes de mayo siguiente para que llegara a un acuerdo con la ANP sobre la retirada israelí de Cisjordania.

En enero de 2000 Weizman fue acusado de financiar ilegalmente al Partido Laborista. La Fiscalía, aunque encontró indicios de culpabilidad, declaró que Weizman no sería juzgado por carecer de pruebas concluyentes y por la prescripción de los delitos.

Finalmente, el 10 de julio de ese mismo año, Weizman presentó la dimisión y la hizo efectiva dos días después, poniendo punto final a 52 años de servicios a su país. ■

# Peter Malkin: el adiós a una gran personalidad

El pasado 1° de marzo, fallecía en Nueva York, a la edad de 77 años, el agente secreto y pintor Peter Malkin. Poco se sabe de su importante paso por el Servicio Secreto Israelí, Mossad, pero es de destacar su intervención para capturar en Buenos Aires, en 1960, al asesino nazi Adolf Eichmann. Esta captura demostró que los criminales nazis mantienen una impunidad limitada, se encuentren donde se encuentren, siendo su inevitable destino un juicio justo y el patíbulo.

Nacido como Zvi Malchin en la Palestina Británica, pasó su temprana infancia en Zolkiewka, Polonia. En 1936, su familia retornó a Palestina para escapar de la creciente ola de antisemitismo.

A la edad de doce años, Malkin fue reclutado por el underground judío en Palestina. Aunque el conocimiento de muchos de sus trabajos encubiertos aún permanecen inaccesibles por el secreto de Estado, fue dos veces premiado con la medalla del Primer Ministro; el más alto honor de Israel.

Desde su retiro en 1976, Peter Malkin dedicó su tiempo al ejercicio de la pintura, el que le sirvió como cobertura durante sus años en el Mossad.

Sus pinturas, desde la época de la captura de Eichmann en Argentina fueron aclamadas en Bruselas, Israel, Japón, Londres y París.

Durante mucho tiempo Malkin utilizó su aptitud para ella como telón para sus operaciones en el servicio secreto israelí, incluyendo su misión de 1960 para capturar a Eichmann. Ahora, su trabajo ha sido compilado en un

doble volumen de imágenes que conmemoran su tiempo en Argentina, rinden homenaje a miembros de su familia asesinados en el holocausto, y retratan un arco iris de vibrante humanidad. ■



Peter Malkin. El agente secreto-pintor, que capturó al nazi Eichmann en Buenos Aires.

\* (DIRECTOR DEL PROGRAMA DE LITERATURA Y ARTES DE BIND.ORG)

[www.hagshama.org.il/es](http://www.hagshama.org.il/es)

A UN CLICK DE ISRAEL

hagshama  
DE LA ORGANIZACION SIONISTA MUNDIAL



Ehud Manor.

# Ehud Manor (1941-2005): el adiós a un gran artista

"Ehud Manor, nacido en Binyamina y residente en Tel Aviv, empezó a difundir sus canciones en 1966. Aportó a la canción hebrea su voz personal e íntima, esclarecedora y sensible a la vez, y de manera milagrosa convirtió su poesía singular en poesía colectiva.

Ehud Manor se formó con nuestros mejores músicos y compositores teniendo en cuenta los nuevos aires y los nuevos creadores. De allí proviene su frescura.

En programas especiales para la televisión y la radio presentó al público la continuidad de la canción hebrea a lo largo de sucesivas generaciones. Ehud Manor, hombre de *Kol Israel* y *Arutz Ejad*, es un traductor virtuoso de teatro y comedias musicales e imprimió en nuestras vidas decenas de canciones de otras partes del mundo, envueltas en un espíritu hebreo cotidiano y pleno de humor.

Ehud Manor conoce el secreto de la seriedad, el dolor y el amor y nos representó con todos los honores en festivales internacionales de la canción en el extranjero.

El autor de canciones como: *Iemei Binyamina*, *Ají hatzair Yehuda*, *Beshaná habaá* y *Ein li erez ajeret* fue merecedor del Premio de Israel a la canción hebrea en el año del jubileo, 1998".

Estos son los fundamentos que presentó el jurado para otorgar el **Premio de Israel** a **Ehud Manor** en 1998. Este artista popular falleció el pasado 12 de abril, a los 64 años. Escribió las letras de más de mil canciones para músicos israelíes de la talla de Matti Caspi, Shlomo Gronij, Shem Tov Levi, Meir Banai, Sasha Argov, Najum Heimán, Janán Yovel, Yehuda Poliker, Rami Klainshtein y tantos otros. Su trabajo conjunto con la compositora Nurit Hirsch dio como resultado numerosas canciones que forman parte del cancionero israelí tradicional.

Ehud Manor declaró alguna vez que para él era fundamental la relación entre las palabras y la melodía. En algunas canciones la letra precedió a la música y en otras el proceso fue a la inversa. Durante años se opuso a la publicación de las letras de sus canciones por temor a que se enajenaran de la música. Hace unos años lo permitió, argumentando que hay canciones cuyas tan arraigadas en la conciencia colectiva, que es imposible leerlas como poesía, sin tararear la melodía.

Hasta fines de los años sesenta, la mayoría de las canciones hebreas eran en primera persona del plural: nosotros, todos, construimos, vinimos. Entonces, se empezó a escribir en primera persona del singular, bajo la influencia de músicos extranjeros como Bob Dylan, The Doors, los Beatles, Paul Simon. Ehud Manor fue uno de los primeros que comprendió que se podían componer canciones personales que también les hablasen a todos y en muchas de ellas es posible encontrar su propio background.

Uno de sus temas más difundidos es *Ají hatzair Yehuda* (Mi joven hermano Yehuda), en homenaje a su hermano menor, que cayó en el Canal de Suez en 1968, a los 19 años. Otras de sus canciones, convertidas ya en himnos son: *Jai* (Vivo), *Alevai* (Ojalá), *Beshaná habaá* (El año próximo), *Hiné hiné* (He aquí), *Lo dibarnu od al ahavá* (Aún no hemos habla-

do de amor) y *Ein li erez ajeret* (No tengo otra tierra).

Ehud Manor tradujo y adaptó canciones de otros idiomas, permitiendo de esa manera que el público israelí tomara contacto con la música y los movimientos culturales de otros países. Escribió las letras para *Eretz tropit iafá* (Hermosa tierra tropical), canciones de Brasil que interpretaron Matti Caspi, Yehudit Ravitz y Corin Elal, entre otros. Tradujo y adaptó canciones de Joan Manuel Serrat y Paco Ibáñez, que interpretó David Broza.

Ehud Manor escribió también la letra de varias de las canciones que participaron del Festival Eurovisión, a pesar de recibir críticas al respecto, por ser un "festival liviano y para toda la familia". Su canción *Aba nibí* obtuvo el primer puesto en esa competición en el año 1978.

Trabajó durante años en la radio como musicalizador y posteriormente en la televisión, conduciendo programas en los que difundió la canción hebrea. También se dedicó al teatro: escribió y dirigió la obra *Hatov, harrá veanaará* (El bueno, el malo y la muchacha). Tradujo "Romeo y Julieta", de Shakespeare, obras de Moliere, Tennessee Williams y Harold Pinter, como también los musicales "Hair", "Chicago", "Cabaret" y "Los miserables".

Ehud Manor aportó su creatividad y su estilo a la producción cultural de Israel. Logró expresar el espíritu del conjunto y a la vez permitió la identificación del individuo con las letras que escribió. Tuvo el don de escribir con una profunda simpleza sobre el amor, la amistad, el dolor, la tristeza, la patria y la vida.

En hebreo se utiliza la frase *alaj leolamó*, para referirse a alguien que falleció. Significa textualmente: se fue a su mundo. La ausencia de Ehud Manor se hará sentir en este, nuestro mundo. Nos ha dejado más solos, aunque siempre acompañados por sus canciones, que nos acarician el alma. ■

# Concurso Agenda Internacional

Con el objetivo de reconocer la producción intelectual de jóvenes profesionales interesados en el estudio de las relaciones internacionales, la revista crea el premio anual "Agenda Internacional - Visión desde el Sur".

Premio y bases pueden consultarse en [www.agendainternacional.net](http://www.agendainternacional.net)

Director: Emilio Cárdenas



## Revista Agenda Internacional

"Una mirada para pensar lo que ocurre en el mundo, analizándolo desde el Sur."

Fundación  
VISIÓN DESDE EL SUR  
Para el estudio de las Relaciones Internacionales

REMITENTE  
REVISTA HORIZONTE  
Pasteur 633 1º piso (C1028AAM)  
BUENOS AIRES - ARGENTINA